



联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/AC.109/636/Add.1
2 October 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

UN 19807

给予殖民地国家和人民独立
宣言执行情况特别委员会

1980年10月2日

UN/CTAD/DESA/1980/1

联合国一九八〇年特克斯和 凯科斯群岛视察团的报告

目 录

段 次

导 言		} (见 A/AC.109/636)
一、关于领土的情报		
二、视察团的活动	183 - 399	
A. 同总督会谈	183 - 199	
B. 同首席部长和其他部长会谈	200 - 206	
C. 与立法议会成员的会谈	207 - 225	
D. 同反对党领袖及进步国民党其他成员举行的会议	226 - 232	
E. 视察团第一次访问大特克岛期间的其他活动	233 - 256	
F. 视察南凯科斯岛	257 - 278	
G. 访问普罗维登夏莱斯群岛	279 - 294	
H. 与人民民主运动首席部长和成员的会谈	295 - 305	
I. 访问中凯科斯	306 - 317	
J. 视察索尔特凯	318 - 323	
K. 二访大特克岛	324	

目 录 (续)

	<u>段 次</u>
L. 会见秘书长、检查长和财政部长	325 - 342
M. 访问北凯科斯	343 - 362
N. 第三次视察大特克岛	363 - 387
O. 与首席部长和其他部长会见	388 - 392
P. 与总督会见	393 - 399
三、1980年5月27日在伦敦举行的讨论	400 - 415
四、结论和建议	(见 A/AC.109/636/Add.2)

附 件

一、视察团的行程	} (见 A/AC.109/636/Add.3)
二、特克斯和凯科斯群岛地图	
三、1980年4月16日视察团主席发表的声明	
四、向视察团提出的关于特克斯和凯科斯群岛宪法下 权力和责任的解释	
五、特克斯和凯科斯群岛政府的组成	
六、提议的特克斯和凯科斯群岛发展方案	
七、特克斯和凯科斯群岛：政府的税收和支出， 1976 - 1980	
八、特克斯和凯科斯群岛：1978年12月按就业地 位、岛屿和性别分类的劳动力	
九、特克斯和凯科斯群岛：1980年4月和1978年 12月劳动力的参与	

二. 视察团的活动

A. 同总督会谈

183. 视察团于一九八〇年四月十六日会见了总督。总督向视察团成员和联合国秘书处成员表示欢迎。他说,视察团来到这里,正逢当地人民对不久将来的宪政可能进展进行激烈辩论。这一辩论的核心包括两项基本的重要考虑:(a) 宪政改革的时机,这种改革促使群岛居民负责管理自己的事务;(b) 经济力量。关于宪政改革的问题,总督说,当前的宪政已相当进步,同充分的内政自治只有毫厘之差。他解释说,一个属地一旦获得内部自治,则根据英国政府的政策,这个属地在一年左右即可完全独立,因为在内部自治期间,英国政府虽负责管理该属地,但实际上却毫无影响力。因此,内部自治的期间通常都是不长的,只够拟订独立宪法及为颁布宪法作出一些准备。所以,居民的选择在于维持现状或通过内部自治进入独立阶段。

184. 他提请视察团注意,英国政府在一九七九年曾提议该领土实行内部自治,但须于一九八二年年中完成独立。群岛的选民必须作出抉择:接受这一提议或维持现状。

185. 关于经济方面,他说,该领土受到岛屿经济的一般限制,而且缺乏自然资源,以致情况更为严重。龙虾和海螺是该领土仅有的自然资源,但似已过度捕捞。因此,为了创造财富,必须设法开发人为资源,例如近岸浅滩、旅游事业和换船转运石油。然而,该领土无法控制这类投资,所以也无法控制经济发展的速度。

186. 他说,视察团也许会发现岛上居民有相当不耐烦的情绪,他们急于管理自己的事务控制本国的财政。

187. 视察团团长以视察团名义向联合王国政府和首席部长致意,感谢他们让该团前往视察。他感谢总督接待视察团并且提供有关该领土的经济、宪政和其他事项的详尽资料。

188. 团长说,应由人民自行决定该领土实现独立的步调。视察团只是确定这一进程顾及了人民的意愿。

189. 视察团注意到经济情况，但认为，管理国不仅应负责政治教育，也应负责经济和社会发展。领土虽然缺乏自然资源，但在人力资源方面仍有发展余地。可请其他发展机构提供援助，也可让领土政府同其他援助国政府接洽。

190. 针对有关各政党对独立问题的意见，总督简述了联合王国提出“关于独立的一揽子交易”的经过。他说，联合王国于一九七九年提出上述建议时，各部长才就任三年多，在那段期间内，他们感到有两种牵制，使他们无法发挥作用。第一，总督担任委员会主席，而各部长的职任低于总督。因此，他们希望实行内部自治，以便削减总督的权力。第二种牵制涉及联合王国向领土提供援助的数额。各部长已就上述两个问题同联合王国进行讨论。

191. 联合王国政府在随后的会谈中表示，虽然它很了解各部长急于进一步自行管理领土事务，但除非领土实行内部自治，就无法给予领土政府更大的宪政权力。联合王国都希望看到该领土实行内部自治，但不得无限期地停留在那个阶段，因为在那种情况下，领土拥有一切实权，而联合王国则只有义务而毫无影响力。因此，领土必须在一九八二年年中实现独立。

192. 关于援助问题，联合王国政府说，它了解许多人都表示不满，但作为一个保守党政政，它决定促成联合王国的经济复苏。这一政策暗示政府将削减海外援助；因此海外援助是肯定不会增加的。然而，联合王国的两主要政党都同意，走向独立的领土都处于特殊情况之下，需要更多的援助。如果特克斯和凯科斯群岛完全内部自治，并在规定期限内实现独立，则联合王国将增加援助，把总额提高到1,200万镑，其中500万镑为独立过程所需经费，分三年提供。总督说，特克斯和凯科斯群岛各部长曾经来到伦敦，要求给予更大的宪政权力和更多的金钱援助，但未要求独立。实现独立的提议是联合王国提出的。

193. 各部长说，他们愿意接受联合王国提出的财政和政治方面的一揽子交易，如举行选举，他们愿意走向内部自治，并于一九八二年年中实现独立。然而，他们接受这个提议，是很勉强的，而且首席部长说，他是被迫选择独立的。不过，联合王国认为这话不对。联合王国已经说过，该领土可以自行决定保持现状或迈向独立。

194. 总督说，反对党领袖及其同僚于一九八〇年一月间同联合王国政府代表在伦敦会谈，他们认为讨论独立问题的时机尚未成熟，因为人民不要独立，而且经济条件也不够好。他们一直担心联合王国要强迫他们独立。当时联合王国政府对他们说，这件事应由领土来决定，但是反对党表示，如果他们赢得选举，将不接受关于独立问题的一揽子交易，即使导致联合王国削减援助数额也在所不惜。总督说，联合王国愿在三年期间提供1,200万英镑，这笔数额比联合王国提供其他加勒比国家的数额多出十倍。反对党说，他们要独立，但要在四年以后独立。

195. 总督又说，他只是向视察团提供背景资料，视察团有机会直接从有关人士听取各党派的意见。该领土订有先进的宪法，他的专有权力仅涉及防卫、内部安全、外交和文职制度等事项，甚至这些事项，也要同各部长进行磋商。

196. 特克斯和凯科斯群岛的“呼声”中一篇文章说，领土如果独立，就可能分裂，当问及这种可能时，总督说他不认为真有这种可能。他说，这样小的领土没有理由再分成几个更小的部分。他又说，“呼声”的编辑不是岛上的居民。虽然有人建议出售群岛的一部分领土，但此项建议已遭到否决，因为联合王国的政策是，领土在独立之前不得分裂。

197. 关于外援问题，总督回答说，委员会根据协商一致意见作出一切决定，各部长直接同开发计划署交涉。由于群岛非常缺乏物质资源，联合王国政府极愿为该领土向联合国或其他来源取得援助。目前，群岛并没有从美国的美援署方案或从加拿大获得任何援助（加拿大对特克斯和凯科斯群岛很感兴趣），因为这类援助仅向独立国家提供。但是，它已从加勒比开发银行获得贷款援助，并且欧洲共同体以特别迅速办法提供经费，在南凯科斯修建航空终点站。各部长也在同各国际机构进行谈判，急于争取外援。

198. 关于联合王国提供的援助，总督说，按人口计算，特克斯和凯科斯群岛居民获得的援助多于联合王国其他属地所获援助，而且基本建设费用都用赠款方式提供，而不以贷款提供。其他领土如果一无所成，还可以靠生计农业糊口，但特克斯和凯科斯群岛则没有这个条件。特克斯和凯科斯群岛不是福利国家，其国民平均收入较高。但是，在计算国民平均实际收入时应考虑到群岛缺乏生计农业这一因素。

199. 关于视察团提出的其他问题，总督提供了下列资料。制盐一度为当地重要工业，但因未能及时推行机械化而一蹶不振，过去二十五年来没有生产。二三年前，一家美国公司愿从事制盐。但是，特克斯和凯科斯群岛政府的可行性研究显示，必须修建深水港，而那家美国公司则不愿承担这笔费用。加勒比开发银行很可能会捐助这笔费用。如果该领土不迈向独立，联合王国提供的一揽子援助就要削减。该领土每年从联合王国获得的援助约达1,875,000镑。特克斯和凯科斯群岛未从世界银行获得任何援助。

B. 同首席部长和其他部长会谈

200. 1980年4月16日，视察团同首席部长麦卡特尼先生，卫生、教育、福利和地方政府部长斯基宾斯先生，工务、公用事业和劳工部长阿斯特瓦德先生，以及旅游事业和发展工业及资源部长马圭尔先生进行会谈。首席部长麦卡特尼先生说，他早就盼望视察团前来视察。他和他的同僚认为该国受到忽视，因为地方政府未提供机会使居民对政治问题有充分了解，也没有拟订发展方案使人民受惠。联合王国提供的发展援助不足以满足领土需求，虽然巴巴多斯的联合王国海外发展部发展司曾访问该领土并且提出建议，但迄今未有后继行动。

201. 执政党于1976年当选，宣称将使政府更接近人民，并且设法改善生活条件。但是，各部长都未能履行他们当选时的承诺，因为总督在外交和联邦事务部支持下，仍然严密控制领土的事务。管理国对于领土的需求不够关心。例如，两年前，总督拒绝签署政府向他提出的一项发展项目，他并且拖延了一年才签署立法议会无异议通过的关于国际金融的议案。管理国和驻国外的公务人员都说，特克斯和凯科斯群岛政府提请管理国核可的项目往往不是不可行，便是设计欠佳。然而，许多研究结果显示，有些项目是可行的，但未受重视。各部长有时感到没有人把真实情况告诉他们，有时也觉得他们的工作人员的汇报不足。此外，他们虽向加拿大和美国要求援助，但都遭到断然拒绝，因为该领土是联合王国的属地，没有资格获得这些国家的援助。

202. 首席部长说，领土久遭忽视，以致基本结构例如，港口、公路和供电等，迟迟没有建设，因而妨碍了经济的发展，因为这些设施都是吸引私人投资的必要条件。

203. 卫生、教育、福利和地方政府事务部长斯基宾斯先生说，他所负责的领域内也有同样的情况。保健服务不足，只能动小手术，因此，没有财力出国治疗的病人就毫无希望了。由于医务人员薪酬太低，很难找到合格的医生。领土境内没有学院或大学，供出国受训的奖学金又极少。职业训练根本没有，尽管旅游业方面有此需要。交通设施很有限，就业机会极少，领土内普遍缺乏老年人和残废者的服务，及为青年人拟订的社会方案。

204. 工务、公用事业和劳工部长阿斯特瓦德先生提出一份建筑工程和设备清单，其中载列特克斯和凯科斯群岛政府无法购置的设备，例如救火车和救护车。他说，联合王国控制该领土的经费开销，而英国顾问有时对当地情况，不论是当地人民的生活方式或是他们的需求都一无所知。

205. 旅游事业和发展工业及资源部长马圭尔先生说，联合王国在提供经费上很慷慨，但未将经费用于适当的项目，并且忽视了专家的意见，包括开发计划署的意见。现在，群岛已变成富豪游乐场，土地也出售给外国人；制盐工业和农业都站不住脚，结果许多居民都离开群岛，因此，目前当地人口数目并不比1910年的人口多。他说，国际盐公司估计可在该领土生产200万吨盐，如果管理国同意修建深水港，它准备在该项目上投资1,000万美元。

206. 首席部长在答复视察团提出的问题时指出，在实现独立之前应先发展基础结构，但是，联合王国政府向他们施加压力，要求以实现独立为增加援助的条件。

C. 与立法议会成员的会谈

207. 视察团于1980年4月17日同立法议会成员进行会谈，视察团团长解释视察团的任务说，派遣视察团是特别委员会求取第一手资料明了附属领土情况、管理国如何履行职责以及领土居民的愿望的一个方法。视察团团长请立法议会成员发表他们的意见。

208. 首席部长麦卡特尼先生说，立法议会大多数民选成员认为，领土的经济、社会和政治地位很不能使人满意。特克斯和凯科斯群岛政府对领土的政治和事务没有实际的控制权。根据宪法，外交、防务、财政、内部安全和公共事务等方面的责任均由总督掌管。民选成员无权过问政府的这些主要职务。由于不得过问，因此感到无能为力。他们常常与总督发生冲突。例如在土地征用问题上，情况就是这样。一年前，立法议会一致通过了国际银行业务规章，但过了一年总督才表示同意。

209. 根据宪法第七节，总督可以于予政府的一切事务。首席部长说，管理国没有给人民以任何政治教育。管理国试图压制政治上所有形式的激烈行动。他认为，正是这些积极份子（以前称为“琼卡努俱乐部”）组成了唯一的团体，真正设法使人民认识他们的权利。

210. 部长们于1979年访问华盛顿，就美国驻特克斯和凯科斯群岛的基地问题展开谈判。其后，部长们前往纽约，于5月18日和21日间特别委员会进行联系。委员会通过了一份报告，内面载有一系列的结论和建议。⁷ 首席部长引述这些结论和建议说，他们仍在等待这些建议的执行。他说，民选代表对其本国的事务确实无权过问。经济发展，包括基础设施的发展，从来没有获得联合王国政府的认真注意。只要视察团在视察群岛时稍加注意，就会发觉这种发展还处于开始阶段。

⁷ 参看《大会正式记录，第三十四届会议，补编第23号》（A/34/23/Rev. 1），第三卷，第二十四章，第9段。

211. 1978年,英国国会前任议员访问了群岛后指责联合王国政府说,联合王国对于作为庞大帝国剩余部分之一的领土,现在已不加注意。由于这是来自前任国会议员的谴责,因此显得特别严重。显然,这是一件急待处理的一件事情。次年,部长们来到伦敦,要求实行宪政改革或全面的内部自治。外交和联邦事务部国务大臣里德利先生承认领土几百年来受到不公平的待迁。他说联合王国政府乐于帮助领土谋求独立,并保证提供基本的经济基础设施。当时部长们已认识到,这是两个互相联系和相互依存的问题。他们希望,特克斯和凯科斯群岛人民会从视察团的访问中获得一些实际的利益。

212. 旅游和经济发展部长马圭尔先生赞成首席部长的说法。早在1945年签署《联合国宪章》时就已经清楚指出,负责托管非自治领土的会员国有义务发展非自治领土,使领土将来成为独立的联合国成员。1946年至1980年是一个很长的时间。1962—63年,联合王国政府曾经试图将群岛划入牙买加版图。后来,又试将群岛划入巴哈马版图。但是,特克斯和凯科斯群岛本身是一个实体,400多年来都是这样。

213. 他认为,联合王国政府在某些领域没有履行它的责任,这些领域就是防务、法律、治安、内部安全和财务。在这些领域,权力仍然由总督掌握。领土没有防御部队。尽管偶然有军舰来访,但却无法防止外国人侵犯群岛的领水。群岛居民曾经花了两年半的时间,试图说服英国承认领土享有200浬渔区的这个事实,但是联合王国拒绝支持他们的要求。领土的经济无疑是与海洋连在一起的,但是岛民却无法保护自己的捕鱼权利。同样地,他们无法控制领土的领空使用权,联合王国也无法协助领土扑灭贩毒的活动。非法贩毒问题十分严重。他说,他并非谴责英国政府,而只想指出,英国政府无法给领土以必要的保护。

214. 经济援助和投资资本十分临乏。联合王国政府说,这是由于领土人口只有7,000人。人口太少的原因是,大批特克斯和凯科斯群岛居民为了生活不得不移居国外。假如在适当时候作出适当的投资,目前的人口就会增到60,000至

70,000 人。管理国根据错误的经济标准,将援助数量同人口的多寡联在一起,使领土陷于持续不断的经济衰退中。此外,领土公务员行政机构效能太差无法给政党领袖以管理领土事务所必须的支持。在公务员训练不足、能力不高的情况下,领土是无法实行独立的。然而每次要求给公务员较多的训练时,总是以无法获得足够的奖学金或训练经费来搪塞。另一方面,虽然管理国愿意派遣外出的专家,从事为期六个月或两年的合同工作,但这些专家不是到这里传授知识,而是发号施令的。联合王国没有履行《联合国宪章》所规定的义务,为领土的独立和自给自足作好准备。因此,他建议视察团认真考虑关于在群岛设立一个联合国常驻机构,以便在未来几年内实行监督的主张。他认为如果领土是联合国的保护领地而不是英国的殖民地,岛民的生活就会过得更好。

215. 立法议会的一个成员说,首席部长和旅游及经济发展部部长埋怨英国政府不给领土以适当的注意。他说,他与立法议会其他成员不想就此项指控展开争论。究竟是联合王国政府的过失或是领土政府的过失,这个问题尚未有定论。人们关心的主要问题是,在基础结构,培训和投资方面,领土需要大力发展。他们希望视察团充分了解目前的情况,接触社区的广大群众,并就所见所闻编写一份详尽的报告。他听完了部长的汇报后,觉得部长们似乎是要要求视察团向联合王国政府提出申诉,要联合王国政府给特克斯和凯科斯群岛以更多的援助,并在独立问题上采取坚定的立场。他认为如果目前的情况是这样,就必须向人民交待清楚。

216. 立法议会的另一位成员说,他知道视察团是在首席部长和总督的邀请下以联合王国政府合法代表的名义来到领土,以查明领土岛民是否愿意独立,是否有独立的准备。他希望大家对问题认识清楚。他认为任何其他问题都不属于视察团的职权范围。讨论的问题是极其关键重要的。他想提请视察团注意,立法议会并没有参与作出邀请视察团访问的决定。作出这个决定时没有同人民协商过。人民必须知道是否愿意独立的决定应该由他们自己作出。假如视察团来到这里是要告诉人民何去何从,人民是不要听的。

217. 视察团团长说，视察团的目的是要确保人民的自决权利得到了充分尊重，有关管理国充分和适当地履行了它的国际义务。

218. 付首席部长斯基宾斯先生赞同首席部长和旅游及经济发展部部长所发表的关于领土情况普遍不佳的陈述。他促请视察团注意当地人民的情绪和过去几年来联合王国政府的态度。他提到1975年发生的琼卡努事件说，当时联合王国政府曾经从英属维尔京群岛派遣一艘军舰和一些警察前来领土，镇压动乱，但是实际上军舰和警察抵达时并没有发生任何动乱。调查该事件的委员会已在报告中清楚地说明这一点。这个事件显示了岛民的不满情绪。他认为，假如视察团四处观察，就会发觉领土没有任何有意义的发展，不仅缺乏拓展工业的外来资金，而且在政治、社会和经济领域也受到严重的忽视。联合王国政府完全不打算向人民灌输政治教育。人民的社会意识非常落后。迄今为止，特克斯和凯科斯群岛各处都没有公共供水系统。对许多岛民来说，电力供应只是梦想而已。保健设施不仅缺乏，而且难以获得。对外围岛屿的居民来说，医疗费用十分高昂。由于这种情况而产生了许多问题。由于缺乏设备、资金和专门知识，人民往往眼看着自己的亲人病死。

219. 这一点足以说明联合王国政府在经济方面没有给群岛以足够的注意。他不能替领土前几届政府说话，但是他认为目前的政府已尽力促请英国政府不要忽视基础结构的发展。联合王国政府已派了工程师和经济学者前来领土，拟订各种工程项目和进行可行性研究，所耗英镑数以万计。专家指出，交给联合王国政府办理的大多数工程项目在经济上是可以自力维持。这些项目除了提供不少的就业机会之外，还会产生稳定经济的资金。但是，联合王国政府拒绝接受这些工程项目，理由是这些项目仍然需要基础结构方面的发展。举例说，一间世界最大的美国大型造盐公司已对造盐工业作了一个可行性研究。该公司向特克斯和凯科斯群岛提出的唯一的要求是建造一个深水港，但却给联合王国政府拒绝了。另外，建造深水港的类似要求也已提出，作为发展磊石工业的基本需要。应当指出，

深水港是可供多种用途的。目前，所有粮食和甚至建筑材料都必须用飞机空运，因此费用高昂。联合王国却认为，建造深水港费用太大，因此没有给予重视。

220. 联合王国政府曾经不断建议领土发展旅游业。就资源条件而论，领土是可以同凯曼群岛和巴哈马群岛等邻近领土互相比美的。在自然景色或资源方面，这些群岛所能吸引游客的地方，特克斯和凯科斯群岛都不缺少。但是，联合王国政府却拒绝提供吸引外来投资资本的基础结构。

221. 视察团应当知道，根据现有的宪政安排领土政府是不得向其他国家寻求援助的。在考虑实行自决时，农业是必须重视的主要行业。目前，领土仍然进口卷心菜、酸橙、橘、葡萄柚、马铃薯和甘薯等基本食物。这些基本水果和蔬菜都可以在群岛、特别在北凯科斯和中凯科斯群岛种植。

222. 领土有地下水可供灌溉。但是这方面也一样需要基本的资本。在这些重要领域，联合王国政府完全没有履行它的义务，为领土的自决作出准备。在许多情况下联合王国政府所提供的意见，往往损害了领土及其人民的发展。但是，鉴于目前的宪政状况，人民不得以自己的名义同美国或任何其他国家直接进行谈判。因此，当人民前往美国商谈美国基地问题时，联合王国政府告诉他们说，要求美国拨出的援助经费不应超过2 500万美元，因为他们肯定不会获得超过这笔资金的数目。斯基宾先生认为这是荒谬可笑的。应当记得，美国在群岛维持军事基地已超过25年。在此期间，特克斯和凯科斯群岛政府为服役美军的2 000多个孩子提供免费教育，并付出了其他费用。因此领土人民不愿听取联合王国政府的意见，人民的态度是，他们不会乞求于美国，但是他们有权与美国讨价还价，力求达成一项对美国 和领土人民双方都有利的协议。尽管理应代表领土政府的联合王国政府事先将他们预期获得的援助数额告诉他们，但是结果领土的所得却五倍于这个数目。

223. 联合王国政府明确指出，除非附属领土承担在一个议定的时限内实行独立，联合王国政府将不会赞同任何全面内部自治的安排。对特克斯和凯科斯群

岛来说，联合王国政府认为这个议定的时限是九个月。联合王国政府一直坚持这一点，虽然外交和联邦事务部的国务大臣在开幕词中也认为，在防务和保护捕鱼这方面，领土没有获得适当的援助。

224. 斯基宾斯先生说，特克斯和凯科斯群岛人民非常关心内部安全的问题，特克斯和凯科斯群岛政府已向联合王国政府提出各种办法，要求为加强内部安全而征聘更多的海关人员、港务人员、警察和提高官员待遇，因为他们认为这些都是领土的重要职位，在安全与税收方面尤其如此。他们的建议又被英国政府所拒绝。在南凯科斯岛，毒品走私和贩卖活动不断发生。领土政府十分担心，因为贩毒活动不但危及有关毒品的人，而且毒品的黑手伸向一般的年青人，他是卫生和教育部长，尤其关心群岛年青人的福利、生活和前途。

225. 立法议会的另一个成员说，岛民的基本需要是决定自己的前途。要做到这一点，他们必须经历一段可靠的自治时期，然后才能决定哪种办法对群岛是最有利的，并试图解决他们的问题。

D. 同反对党领袖及进步国民党其他成员举行的会议

226. 1980年4月17日，视察团同反对党领袖及其三名同僚举行了会谈。

227. 反对党领袖桑德斯先生说，视察团可以亲眼看到他所提到的若干情况，他批评选出的政府把所有罪责都推到联合王国政府的身上。他说，吸引外国投资者、发展领土的基础结构以及训练人民都是有必要的。独立的问题必须由人民来决定。普选预定于1980年尾举行。他了解，视察团访问领土的目的是要确定人民是否想在1982年独立。

228. 在问及如果反对党当政将采取什么措施时，他说，反对党不可能搞复辟。他说，部长无权参与国际事务或安全事务。反对党认为，在目前宪法的范围内，是可以努力使这个国家作出更充分的独立准备的。但是，如果现任政府再当选的话，这也就是代表了人民的意愿，那么，进步国民党就会遵守这项意愿，尽其所能地改善现状。

229. 第二位发言人说，他不认为需要他们为联合王国政府辩护，但是人民民主运动就所谓的“Junkanoo事件”的发言所提到的联合王国政府派来一艘战舰和警察来从事某些活动的说法是个编造的谎言。首先，该艘战舰只是礼貌性地拜访岛屿，其次，这些警察是特克斯和凯科斯政府一早就征聘的，由于从他们驻防的英属维尔京群岛到特克斯和凯科斯群岛没有其他的交通工具，因此维尔京群岛政府就请求特克斯和凯科斯群岛的总督允许这些警察乘坐该艘战舰前来。代表们建议视察团索取一份由法官斯莫尔所编写的该事件调查委员会的报告。他们说，这份报告很可一读。他们还说，这个事件发生在首席部长所拥有的Junkanoo俱乐部。

230. 第三位发言人提到人民民主运动有关外援不足的指控，他说，对一个不向其自己人民课税的政府，是没有政府会给予援助的。人民总得表现一点责任感吧。大家对现政府还缺乏信心。有可能投资的人不是不来领土；他们随时不断。但是，他们在同发展部长兼首席部长会谈得知了投资的条件后，就失去了信心。人民民主运动曾试图威吓联合王国政府。没有人能吓得了英国政府。在目前宪法的规定下，特克斯和凯科斯政府的权力比凯曼群岛政府的权力来得大，但是凯曼群岛有充分的就业率。促进发展所需的不是权力而是信任。进步国民党认为，领土如果失去英国保护国的保护就会遭殃。但是，反对党所冀求的是人民应自由地作出选择。如果人民民主运动在未来的选举中获胜，那么反对党进步国民党将接受人民的决定。他说，人民民主运动向联合国求助的原因是由于政府无能和不能取信于民，使得老百姓挨饿。人民民主运动得不到群众对独立的支持。

231. 该发言人说，有所谓“信誉和德政”的说法。领土人民缺乏经验，而且也没有人给他们忠告，可能会犯错误。这也就是为什么在目前宪法的规定下，他们还无权就某些事项制订法律的原因。一旦这些限制消除，总督不能再过问行政工作、内部安全、外部安全、国防和财政等事项，那么，“信誉和德政”就不会有所保证，投资者就会裹足不前。领土在现阶段还没有能力独立。它的进口总值

每年 1,500 万 美元，出口总值 400 万 美元。 有什么办法来弥补这个差距？ 所有东西，粮食和生活用品，都依赖从美国进口。 也没有据以印发钞票的储备金。 三个星期前，北凯科斯发生一宗事件，警察局部分被毁，一名警员遭毒打。 首席部长赶到现场为肇事群众辩护。

232. 在回答视察团的问题时，进步国民党的代表说，人民的政治教育水平很低。 反对党所遭遇的困难之一是政府控制了传播的主要工具—— 无线电台，并利用它来歪曲事实。 不象在其他国家那样，这里反对党无法使用无线电台。 反对党有一份报纸《星报》，每月出版一次，但人人收听无线电。

E. 视察团第一次访问 大特克岛期间的其他活动

1. 访问特克斯和凯科斯群岛工艺中心

233. 4 月 17 日，视察团访问了座落在大特克岛，在开发计划署协助下设立的特克斯和凯科斯群岛工艺中心。 该中心的任务是发展当地手工艺品的生产和销售作为本地工业的基础，出产有草料、椰壳、棕榈叶、西沙尔麻、贝壳和皮革制成的物品。 每周向游客销售约 120 件物品；但是，视察团获悉，大部分的游客涉足之处是普罗维登夏莱斯而不是大特克岛。

2. 访问大特克岛上的医院

234. 这个医院有两个建筑：以前的医院现在是老年病学中心；及一所 1950 年建成并在最近增加两个病房的综合医院。 此外，目前正在施工的一个老年病新单位将提供 18 至 20 个病床。 医疗人员包括主治医师一名，医生两名。 这两名医生和护理人员及助产士也为领土的诊所提供服务。 需要动复杂手术的病人都送往巴哈马群岛。

235. 视察团获悉医院有20名护士,每个诊所至少一名。护士长告诉视察团,1974/1975年间,卫生组织在岛屿举办了护士训练班。她希望1981年卫生组织能再举办类似的训练班。一组来自联合王国和巴巴多斯的人员在岛屿举办了一个医疗训练班,她希望能有对老年病的护理人员进行的在职训练。目前医院并没有受过充分训练照顾老年病病人的护士。岛上没有正式的门诊中心,但是大特克岛各地的人们都到医院求医。当局想在中心建立一个门诊部。

236. 护士长说,主要的医疗问题是高血压、糖尿病和心脏病。岛民基本上很健康,没有营养不良的问题。公共卫生护理人员前往各岛屿为儿童种痘。

3. 访问大特克岛上的美国空军基地和遥测站

237. 基地的指挥官路德维格上校说,大特克岛基地是美国空军监测自佛罗里达州卡纳维拉尔角发射的导弹和宇宙飞船的一系列监测站的第二个环节。每一枚自卡纳维拉尔角发射的导弹或宇宙飞船都飞过大巴哈马岛、大特克岛、然后落到安提瓜。比方说,当宇宙实验室开始降落时,如果基地有一个选定的航道可以进行监测,他们就会利用雷达和遥测设备来进行监测,并设法传递有关其降落地点的情报。他是岛上唯一的军职人员;他的职责只是作为美国与特克斯和凯科斯群岛政府间的联络。基地的合同为泛美世界航空公司所有,并由该公司负责维持基地及向负责跟踪和监测发射的合同承包商——美国无线电公司——提供一切必要的支助服务。常驻工作人员计有泛美航空公司的24名文职人员和美国无线电公司的19名工作人员,加上特殊发射时的临时工作人员。除此以外,这只是个小型的空军基地,仅有一名美国空军人员。

238. 遥测站文职经理佐兰斯基先生说,该站雇用了大约70名当地人员,平均每年支薪额350,000美元。遥测站配备一应俱全,有时它还协助领土当局向当地供水,卖汽油给航空公司并提供其他社会服务。遥测站是个完全独立的社区,拥有自己的发电厂、住宅区、食堂、俱乐部、戏院和车场。

239. 路德维格上校引导视察团参观了基地，只除一些地方禁止参观的以外。他解释说，基地装有价值200万美元的后勤支援设备。1980年9月，简易机场——也是大特克岛上唯一的机场——将移交给特克斯和凯科斯群岛政府。这块土地是向特克斯和凯科斯群岛政府租来的，租期十年，至1988年10月一日满期，每年租金为100万美元。佐兰斯基先生说，他认为租约期内该基地仍属必要。同特克斯和凯科斯群岛社区的关系也十分融洽。

4. 在大特克岛上的公开会议

240. 视察团于一九八〇年四月十七日在大特克岛上举行了一次公开会议。

241. 视察团主席解释说，视察团受权对该领土的情况、管理国履行其职责的方法以及领土上人民的意见、愿望和理想，尽可能多地取得第一手资料。他要求发言者尽量随便些，以便视察团能得到最好的机会，掌握和了解他们的想法和问题。他补充说，如果有谁在会后想同视察团的任何成员私下交谈，该成员都乐于与他们谈话。

242. 第一个发言者说，他为政府工作了几年，对由于投资议案需要总督和联合王国政府批准而引起的拖延很是关心。可能的投资者常常就不投资了，而将注意力转向可能只与特克斯和凯科斯群岛具有同样潜力的其他邻国。他认为，较为妥当的办法是先接受联合王国提供的援助，然后再谋取独立。独立之后，该领土就能够自立起来，代表自己讲话。

243. 第二个发言者说，特克斯和凯克斯群岛还不具备独立的条件。该领土本来就缺少资源和保护自己的手段，也没有自己的货币。过去的四年里，主要由于党派争斗使得大部分收益归于少数特权人物所有，因而情况就变得更加糟糕。该领土需要较好的治理。多数人还不知道独立是什么一回事。

244. 第三个发言者说，他设想前往伦敦的代表团一直在设法消除总督的保留权力。他们回来之后，应该让特克斯和凯科斯群岛的人民知道联合王国政府说了些什么，而后让人民决定他们愿意接受还是拒绝联合王国政府建议的那一揽子解决办法。政府已经接受了英国的建议，而特克斯和凯科斯群岛的人民，一直到一九八〇年一月五日外交和联邦事务部国务大臣在电台广播了一项声明之后才知道独立的。当时全国陷于尴尬的境地。

245. 第四个发言者说，他一直是政府的公务员，深知该领土的人民被奴役以来一直受到的殖民统治。两年以前，政府文职部门的所有首长都是移居的英国人。他们的生活水平要比当地人民远为优越，事实上，存在着住区的隔离制度。这种情况已经变得令人十分不能容忍，因此在一九七六年，许多当地人，主要是那些十四岁就辍学的失业青年，袭击了那些移居的英国人。那些青年没有获得进一步训练的设施，也没有人考虑让他们进职业学校学习。一方面，那些移居者过着头等公民的生活，另一方面，特克斯和凯科斯群岛的居民却在遭受贫穷、失业之苦，缺少社会设施和文娱设施。

246. 关于缺少受教育机会的问题，他愿意对视察团谈谈自己的经历。他曾经给英国、美国和加拿大的大学写过信，很幸运，他被录取在俄亥俄州立大学。他的上司土地测量局局长知道，他不可能得到联合王国政府的奖学金，于是他亲自写信给联合国请求给他资助。联合国答复说，资助个人不是联合国的政策，如果他通过政府提出他的申请，他肯定会得到奖学金。按照制度，他必须通过他那个部门的首长向负责政府文职人员的秘书长提出他的申请。他向土地测量局局长提出申请，说明他希望继续深造，成为一个城镇和农村的规划工作者时，他得到的回话却是，该领土不需要合格的城镇规划工作者。他认为，拒绝的真正原因是，政府文职部门中的多数职位都是留给移居的英国人的。

247. 在转题谈到现行宪法时，他个人认为统治该领土的是总督。按照宪法，总督只听取由四位部长组成的执行委员会的意见。总督可以驳回部长们提出的有

益于这个国家的任何提案，也可以接受这种提案，如果他决定这样做的话。 如果他认为必须做某件事情的话，他就可以去做，而后再于询问执行委员会的意见时，说他认为必须做那件事情。 总督直接负责国防、外交、包括警察部队在内的国内安全以及所有文职人员的任命，这就赋予他愿意调谁就调谁进入这个国家的职责。 他还有权指定他想要的任何人充当代理总督。 结果是，民选的部长们无权在特克斯和凯克斯群岛上实现任何有意义的发展。

248. 他个人认为，特克斯和凯克斯群岛受人统治的时候太久了。 联合王国政府曾经说过，它受到了国际机构的压力要它退出殖民地，还说它不再有兴趣当殖民大国了。 如果这是联合王国政府的观点，那么解放人民正当其时。 他深信他的同胞有能力管理自己的事务。 视察团将会亲自看到，联合王国发展教育、社会和经济基础结构的成就是多么微小。 联合王国上届工党政府许诺特克斯和凯克斯群岛政府它承担义务提供为数4,000万英镑的资金援助，俾使特克斯和凯克斯群岛有所发展提高。 然而，新任保守党政府却明确表示它希望摆脱援助殖民地的负担。 因此，特克斯和凯克斯群岛如要获得任何有意义的形式的发展，唯一办法就是把这一些责任自己肩负起来。

249. 第五个发言者说，他完全反对人民民主运动政府同意和炮制的时限内实现政治独立。 人民对独立作出决定，必须根据事实。 视察团了解该群岛的自然资源、经济发展和人口规模。 他认为人民有潜力完全管理他们自己的事务，但是条件还不成熟。 前一个发言者已经提到，保健、医疗、法律、教育和工程等领域的许多重要职位都为移居者所占据。 当地人民无疑有潜力填补这些职位，但至今这种潜力尚未得到发掘。 他认为如果岛民把他们的全部事务都交给完全陌生的人去管理，那就太欠考虑了。 这些都是他们做决定时必须依据的情况。 该领土的自然资源极为有限，基本上只有渔业和发展旅游业的潜力。 这就是他当时所能想到的唯一自然资源。 另外，任何自然资源的开发又决定于是否能就地雇用一批劳动

力，但是他难于想象在特克斯和凯科斯群岛上可以雇用到一支3,000人组成的劳动队伍。你还得考虑一个国家有无支持一种货币的能力。在政治独立的情况下，期待施舍就太过份了。而且，人们也没有义务给予施舍的。但是，无论如何，贷款是完全不同于施舍的。他认为，特克斯和凯克斯群岛不同于亚洲和非洲的那些国家，它从未受过殖民大国的剥削，因为根本就没有什么东西可以剥削，殖民大国过去占据这个岛国的全部目的都在于它的战略位置。该领土需要的是同联合王国和其他国家建立一种工作关系，以便开发该领土的自然资源和人力资源，尤其是后者，俾便该领土上的人民能够管理他们自己的事务。

250. 第六个发言者说，他深信该领土还不具备独立的条件。

251. 第七个发言者说，在伦敦同外交和联邦事务部国务大臣举行的会议记录表明，该大臣明确表示，如果该领土接受联合王国的建议，境况就会好起来，因为如果该领土拖延独立，优惠的援助就可能会削减或取消。这位发言者问及特别委员会是否拥有对兴起的独立国家提供经济、政治和技术援助的任何办法。视察团主席回答说，特别委员会本身没有这样的办法，但是它可以向大会提出建议，接着大会就可以请求联合国系统内的专门机构和其他的组织提供这种援助。

252. 第八个发言者说，他个人充分认识到特克斯和凯克斯群岛的独立是势在必行的，虽然一九八二年的限期不切实际。他指出，国内的军医全是移居者，大多数教员、土木工程师和机械工程师都来自国外。这些专业化的职位必须由经过适当训练的特克斯和凯科斯的岛民填补之后，才能取得独立。该领土必须首先开发其人力资源和经济资源，只有到那个时候才能走向独立。岛上的人民必须把自己家园整顿好，这样，在他们向联合王国政府要求国内自治时，他们才知道准备取得独立将要多少时间。只有到那时，他们才能够谈论他们独立时要接受的援助。任何国家独立时都接受这样的援助，但不能把援助当作经济基地加以依靠。他认为，除非和直到该领土建立了健全的经济基地，否则谈不到独立。

253. 公共工程、公用事业和劳动部长阿斯特伍德先生说，他很遗憾，他的国家在联合国一九四五年成立时没有成为创始国。该领土不拥有自然资源的说法是不真实的。熟悉特克斯和凯科斯群岛历史的人都知道它拥有自然资源；20 年以前，它一直出口盐、西沙尔麻、椰子、鱼和酸橙。曾经有过许多发展机会，但管理国从未提供过必要的支持或协助。

254. 美国曾在该领土上占有一个基地达 26 年之久，但从未向当地政府支付分文。美国政府和联合王国政府都未曾对美国军人的非婚生子女提供过医疗、教育或社会福利。这份担子全部留给了当地政府。甚至在最近有关美国基地的谈判中联合王国政府也没有给该领土以帮助。此外，当他们同其他政府（譬如美国和加拿大）接触要求援助时，他们被告知，只要该领土仍是殖民地，就不可能对当地政府提供任何援助。

255. 阿斯特伍德先生说，如果联合国有任何支援或有助于支援该领土的办法，领土政府将请求联合国在特克斯和凯科斯群岛上成立一个办事处，研究这个国家的经济问题。领土政府还请求联合国派一个观察员小组，观察即将到来的选举。

256. 随视察团同往的联合王国驻联合国代表团的一个成员麦克莱先生解释说，联合王国曾以管理国身份在特别委员会上多次表明，任何一届英国政府都不会对任何附属领土强加一种它没有选定的政府形式。它不会强加任何不代表人民愿望的宪法制定过程，它也不会强加独立。关于英国政府正在把独立强加给它的一个附属领地的说法在任何时候都是不公正的。英国政府所能做的或许就是提出建议，在某些情况下，它将对一个愿意独立的国家尽其所能地提供援助。该领土的人民、他们的部长们和反对党已经解释过，目前正在讨论一揽子解决办法。如果特克斯和凯科斯的岛民决定要重新开始的话，他们可以采用这种办法。但是，如果特克斯和凯科斯的岛民通过选举或他们自己的宪法制度决定，他们目前还不想取得独立，那么，管理国是不会把独立强加给他们的。

F. 视察南凯科斯岛

1. 在南凯科斯岛上的公开会议

257. 四月十八日晨，视察团抵达南凯科斯岛（人口 1,600），在那里巡视了政府各部门、保健中心、警察局和海关、渔业部及南凯科斯和大西洋黄金鱼加工厂。视察团还巡视了美国海岸警卫站。视察团在飞往相邻的普罗维登夏莱斯岛以前，在南凯科斯岛社区中心举行了一次公开会议。在南凯科斯有两个选区，一个由旅游与工业和资源发展部长马圭尔先生控制，另一个由反对党领袖桑德斯先生控制。

2. 保健中心与养渔场

258. 保健中心的人员编制是两个护士（一个正式护士，一个实习护士）和一个从美国来的退休医生。岛上还有一个牙科医生。保健中心平均每天治疗 30 个病人，并对岛上每一个人都供应医药。视察团注意到药物供应短缺，还得悉领土上医生人数不够。在大特克岛上有三个医生，但由于缺少岛际交通，总是请不到他们。

259. 视察团离开了保健中心以后，巡视了海关、税站（主要是用来储存没收货物）以及警察局。警察局的建筑已经过时，据悉政府两年半以前就已请求更换。

260. 在渔业站，视察团听到解释说这个渔业站向政府提供统计资料，并进行搜寻、营救和执法工作。这个渔业站装备有 7 艘捕捉龙虾的船和 50 到 60 艘潜游人员使用的轻捷快艇。每艘捕捉龙虾的船有 250 个捕捉器。不管是否经过加工，每尾龙虾的最低重量都是 140 克。从一九七八年八月到一九七九年三月，龙虾的捕捉总量是 322,230 公斤，海螺是 2,458,108 公斤。龙虾出售每公斤 0.8 美元。海螺每一百只出售 15 美元到 20 美元。龙虾供应给岛上的一个加工厂，这个加工厂每年加工的定额可达 45 万尾龙虾，但是视察团被告知，这个加工

厂没有完成定额。 龙虾和海螺大部分出售给佛罗里达的饭馆。 该领土上有 260 个领有执照的捕虾人，他们都有自己的设备。 这些捕虾人可以从加勒比开发银行得到贷款，利息 8 %，两年偿还，从政府那里也可得到贷款，利息 5 %。 视察团被告知，当地人民付不起 8 % 的利息。 除了龙虾和海螺以外的水产资源，几乎还没有开发。

3. 美国海岸警卫站

261. 南凯科斯岛的美国海岸警卫站，是个小型设施，配备有 4 名电子技师和 14 名支助人员。 该警卫站是根据联合王国和美国之间的一项协定建造的，其目的是协助该地区的航行，因此，该站装备有一个发送信号的装置——罗兰系统。 由于靠近迈阿密，每月在该岛上的花费只有大约 2,000 美元到 3,000 美元。 但是，该站的人员却向当地社区提供各种服务。 视察团得悉，该警卫站被认为已经过时，将于一九八〇年年底关闭，届时将移交给特克斯和凯科斯政府。

4. 在南凯科斯的公众会议

262. 主席向大约 50 位与会者概述了派遣视察团的目的和特别委员会的职责。

263. 一位当地律师和盐矿工人的后裔说，该领土的经济一度靠盐业繁荣，但由于世界其他部分食盐成本较低，领土上的食盐生产遂告停止。 可以说联合王国政府已尽了最大努力帮助领土，但由于管理国无力提供更多援助，因此领土需要其他援助来源。 关于个人福利问题，他说只有同执政党有联系的人生活富裕。 大多数人靠捕鱼为生，但渔源几乎枯竭，渔民收入低微。

264. 另一位发言者说独立问题是领土人民面临的最重要问题。 虽然首席部长和他的政府同事一向提倡独立，但人民意见不同；他们不想独立，独立问题是一个全民问题，应由人民决定他们是否要独立，人民打算经过投票决定这一问题。 人们害怕独立，因为领土的面积太小。 他说，一个小国独立以后，第一步是“蹒跚政客成了大亨”，人民却因此遭殃。 经选举产生的政府成员，在民主制度下原应

是人民的仆人，这时却成为人民的主人。领土的人民知道什么对他们最有利，他们不要独立、大亨或主人。他重申将经由投票决定领土前途。

265. 第二位当地律师和食盐公司老板的后裔认为政府很了解独立的问题，并问道，在领土仍依靠预算补助的时候，如何能够独立。作为社团法人的律师，他感谢联合王国政府为特克斯和凯科斯群岛所做的事情，联合王国人民正为此付出越来越多的捐税。他要求视察团帮助领土发展自己的工业。

266. 另一位妇女发言者说，领土必须进口它所需的全部消费品，它既无船只又无飞机。

267. 另一位发言者认为，对这样居民稀少而又相互分离，经济薄弱或没有经济可言的几个岛屿和沙州，要达成独立，时机还不够成熟。领土需要经济独立，然后才可以达成政治独立。尽管可以得到800万或1,200万美元的一笔独立援助，但在1982年前独立，对大多数居民仍是一种不可接受的想法。

268. 另一位发言者对联合王国政府过去做的和现在仍在做的事情表示感谢，但认为人民并不要独立。

269. 又有一位发言者希望视察团能通过联合王国政府帮助领土解决有关独立的各种问题。他不认为政治独立在领土内能得到足够的支持。首席部长和他的代表团曾去伦敦为人民谋求更好的生活。联合王国政府曾告诉代表团说，如果他们想望改善生活条件，就必须同意一个达成独立的时间表。领土人民反对独立，但首席部长觉得联合王国政府的立场是领土应当独立。领土政府还没有处理自己事处的能力。许多政府部门的业务活动水平很低，包括今天上午视察团所访问的渔业部，这是多年来对领土不甚关心的结果。

270. 每天都有一些船只在去其他加勒比岛屿途中，在距离领土20至30公里之处经过，但从未获得鼓励在领土停靠和卸货。他支持首席部长的立场，要求联合王国政府提供贷款发展领土的基础结构，而不要把独立强加给人民。但是，若

独立一定要来到，人民也不得不接受。 很多人可能享受不到利益，但他们将作为模范的特克斯和凯科斯群岛人来接受这项挑战。

271. 反对派领袖桑德斯先生认为，要求自决是领土人民的权利。 它意味着人民的意志必将实现。 然而，视察团在群岛旅行期间将会看到领土完全没有准备好接受随独立而来的各种责任。 人民贫穷，需要有适当的训练；许多地区缺乏基础结构，有待努力之处还很多。 他强调说，人民还没有作好准备，但准备需要时间。 他告诉视察团，南凯科斯人民反对在1982年独立。

272. 另一位发言者说，就独立问题来说，立场很分明：政府方面赞成，反对派反对。 然而，他觉得在当前独立，人民还无力承担职责。 正如前此一些发言者所说，需要在所有其它方面都能独立，然后才可以谈政治独立。 大多数独立的加勒比国家都破财。 如果人民投票赞成人民民主运动和独立，就不会再有选举了。

273. 另一位发言者在谈到独立问题时说，政府去到伦敦，并不是要求独立，但是从那次会议的记录大家可以清楚看到，联合王国政府给他们的选择是“或是独立，或是什么都没有”。

274. 又有一位发言者说，他在广播中听到首席部长说，联合王国正把独立强加给领土。 人民还没有为独立作好准备。 他们不要在现政府下达成独立。 他问，如果首席部长不能在目前情况下管治领土，又如何能治理一个独立的国家。 他吁请人民继续让“英国的国旗飘扬”。

275. 接着发言的是当选为议员的威廉·米尔斯先生，他回顾说，视察团同立法机关开会时，很少提到独立问题。 多年来，联合王国政府没有公正地对待领土。 有好几个专家队来到群岛了解有何需要，并向联合王国政府提出他们的建议。 对领土来说，这些报告从没有超越伦敦某些官员的办公桌，从来没有执行。 在当前阶段谈论独立，在时机上尚嫌过早。 如果联合王国政府在10年、15年或20年以前就给予领土它所要求的援助，和花在编制报告上的数以百万计的资金，那么领土在当时就可能已处于较好的境地，而且可能已经要求独立了。

276. 1978年1月他在立法议会发言时曾告诉政府说,他们应当拒绝外交和联邦事务国务大臣里德利先生的提议。如果联合王国政府没有要在经济上和其它方面都处于较好地位的其它加勒比属地在18到30个月内独立,他看不出为什么要这个领土这样做。领土需要大量援助的投入以发展其基础结构。领土人口不多,大约只有7,000人,凡是生活上所需要的东西都须进口。他最近访问了各岛,看到它们彼此隔离。每个岛屿都需要同样的基本设施,如自来水、电力和电话。他问联合王国政府如何能够期望领土会在今后一年半内想望独立。独立需要付出很高的代价,熟悉整个加勒比地区的事态的人就会知道,对那些要求独立的国家来说,代价是何等之高。他相信如果领土仍在英国管轄之下,劝使海外投资者到领土投资,就容易得多。他认为若干年后,领土的处境可能会使它可以要求独立。

277. 联合王国政府告诉现在的领土政府或其后的政府必须独立,如果领土接受独立,英国政府将给予多少东西,若拒绝独立,就不给,这简直是一种威胁。应当允许人民自己考虑并决定独立对他们到底有无好处。如果一个国家独立以后不得不到世界银行或国际货币基金组织(货币基金组织)乞讨金钱来维持政府的管理,这是很不光采的。人民要的是靠自己的力量生存。他要求联合王国政府给予他们的基础结构,他们就可以发展自己的渔业、旅游业和其它收入来源。他们要求联合王国政府给予独立的日子会到来的。但他认为英国政府在他们一无所有的时候,把独立强加给他们,是说不过去的。

278. 因为没有其他发言者,主席感谢公众出席会议,也感谢发言者提出他们的意见。会议宣告结束。

G. 访问普罗维登夏莱斯群岛

概 述

279. 1980年4月19日,视察团访问普罗维登夏莱斯群岛,在那里视察了《利沃得马里纳和维拉斯》(一处住房设资区)、提议的《地中海俱乐部》的所在

地、两处保健中心和五个珊瑚礁渔场。陪同视察团的有首席部长办公室助理秘书比恩先生，公共工程部长阿斯特伍德先生和普罗维登夏莱斯地区专员汉切尔先生。

280. 在《利沃得马里纳和维拉斯》，视察团会见了地产投资主任，他告诉视察团，已没有更多的土地可供出售。每一块土地面积都很大，有八公顷，所有地块都修通了道路。买主可将地块再作细分或出售供商业使用（即旅馆）。投资区占地共240公顷，其中半数已售，有些盐碱地将用于建造高尔夫球场。自1972年以来，他们一直设法使它向公众开放。该处有一个供小船停泊的系船池。提议的渡假村，《地中海俱乐部》相距约一公里，占地28公顷，建成以后自成体系，有一道专用道路和另一条通往机场的专用道路。俱乐部将有350个房间，不少于100名的雇员。这些雇员将在领土和法国接受训练。根据同政府的协定，俱乐部如不能在1982年开业，协定将重新谈判。阿斯特伍德先生告诉视察团，为俱乐部供水，政府将须开支45,000美元。他要联合王国政府负责这笔费用。

281. 视察团随后访问了普罗维登夏莱斯的两个保健中心，一个是私人诊所，另一个由政府经营。政府诊所收取低廉诊费，每次0.50美元，而且药品免费。私人诊所每次就诊收医药费4美元，X光和化验费在外。普罗维登夏莱斯的人口约有1,000人。

282. 视察团随后访问的五个珊瑚礁，是一个小型住区，有一所小学和一个小规模的渔产品工厂。该厂有34名雇员，平均每小时工资1.20美元，每周可加工和冷冻鱼类4,000公斤和海螺5,800公斤。

普罗维登夏莱斯公众会议

283. 4月19日下午，视察团在兰山住区的一所学校内召开一次公众会议，有100余人出席，包括地区专员和民选议员沃尔特·考克斯先生。

284. 一位发言者说，在举行选举一年后，一个政府代表团访问了普罗维登夏莱斯群岛，并借此机会宣称总督利用其权力阻碍发展。群岛人民除其它事情外，告诉代表团宪法生效时间并不很长，不能证明有不够完善之处。政府代表团后来违背人民的愿望，前往伦敦。领土人民在政治、经济或社会方面都没有足够的准备，可以达成独立。领土还没有机会可以证明有管理自己财政的能力。它没有船只或飞机可供运送粮食之用。特克斯岛民和凯科斯岛民之间存在意见分歧。在领土还没有能统一团结的时候就实现独立，对国家的真正利益将是有害的。又因为领土缺乏有技术的和专业方面的人材，实现独立将意味着要依赖外国人来管理国家事务。

285. 只有执政党可以使用唯一的广播电台（特克斯和凯科斯电台），甚至反对党都不能使用，这是不适当、也不公平的。他希望能避免发生事故，因为独立问题可能会导致暴力与破坏。

286. 另一位发言者提到某些独立的加勒比国家的财政困难，认为是应当记取的教训。2,500 万美元的一揽子独立援助是不够的，两年之内就会用完。领土必须依赖海外的专业人员，包括中学校长、医生、地方行政官和律师。领土没有货船。虽然会议的时间不很恰当，因为多数人不是在工作就是在经商，但是他们肯定到场的人中，90%不要独立。

287. 他认为一个国家在达成独立的时候，不能靠借贷度日，好几位发言者也持同样的见解。它必须要能自力更生。领土并没有资源。因此，他们认为领土还不能够独立。有几位发言者说，普罗维登夏莱斯依靠渔业为生，他们担心领土独立后，现在的渔产品加工公司会迁离该岛。

288. 另一位发言者说，独立对大多数人来说，是难以理解的问题。就他记忆所及，领土一直是靠自己求取生存的。他认为最好是让领土实行完全的内部自治，因为它还没有为独立作好准备。

289. 有几位发言者也都反对独立。

290. 另一位发言者说，领土需要发展。 旅游和工业部门正在衰退，渔业也已经破产。 政府宣称没有税收，而且也没有船只或飞机。 他实在看不出领土怎么能够独立。

291. 有几位发言者担心，如果国家要走向独立，可能就会发生暴力和破坏。

292. 另一位发言者、学校的女校长说，她不是政客，而是一名公务员。 她同意所有反对在目前实现独立的人的观点。 对有些人所作关于缺乏师资的发言，她也同意。 她认为一个国家应该逐渐达到成熟的阶段，就象接受教育的过程一样。 他们认为他们还没有为独立做好准备。

293. 该选区的民选议员考克斯先生提到较早有几位发言者说，人民不理解独立，这说明人民还没有为独立做好准备。 至于执政党所说，联合王国把独立强加给领土，虽然他未去伦敦，但他知道英国的政策是，当一个领土要求完全的内部自治时，它就必须在18个月后接受独立，这项政策适用于它所有的附属领土。 在这种情况下，他不能同意，联合王国是将独立强加给领土。 另一位发言者说，他看不出领土如何能在两、三年内做好独立的准备。 食品必须从巴哈马进口，因为在群岛内没有农场，如果食品不能运送进来，人民就要受难。 考查一下领土的条件，就可以清楚看出它还不能够独立。

294. 另一位发言者说，根据反对党、进步国民党与联合王国以及执政党、人民民主运动与联合王国政府在伦敦会谈的记录，可以清楚看出执政党并未要求独立，而是英国政府坚持要特克斯和凯科斯群岛接受独立。

H. 与人民民主运动首席部长和成员的会谈

295. 1980年4月20日,视察团会见了首席部长麦卡特尼先生和人民民主运动的成员,其中有卫生、教育、福利和地方政府部长斯基宾斯先生;公共工程、公用事业和劳工部长阿斯特瓦德先生;旅游、工业和资源发展部长马圭尔先生;财务秘书威廉士先生;詹姆斯先生和厄尔·英厄姆先生。视察团团长对视察团在履行任务时所得到的援助和便利表示感谢。视察团在公开会议上注意到群众实在很想了解该群岛正在经历的演变过程的所有方面问题,并希望在它访问其他三个岛屿时有更多机会听取人民的意见。视察团希望尽量收到其他的资料,例如小学生和中学生的人数、劳工和人力的数字和统计数据和各岛屿经济和社会发展规划(如果有这个计划)的大纲。

296. 马圭尔先生说现行宪法有四点与时代不合的。宪法规定一切财政问题由受总督直接指示的财政秘书管理。第一个改革应当是委任一个财政部长,直接管理领土的收入和开支。第二,群岛的防卫,特别是有关毒品买卖和偷借。联合王国政府已经充分表明它无能充分保卫群岛。既然英国政府(通过总督)负有防卫的责任,它就应当负起该责任。第三,内部安全需要大加改善。如果人民的当选代表屡向总督提出要求,却未能促成采取具体行动改善内部安全,唯一的办法就是修改宪法内的各有关规定。管理国应当履行其责任,不然就将责任交给领土的政府。第四是政府的经济政策。例如,联合王国政府似乎坚持拒绝给予超过最初十年的关税减让,这就阻碍了海外公司、国际银行和兴建公司在群岛上投资,而巴哈马、多米尼加共和国、牙买加和海地政府给的关税减让是35年。为了使群岛得以制定有效的经济和发展政策,任何新的宪法应当规定将大部份的责任移交给地方政府。

297. 詹姆斯先生和斯基宾斯先生对马圭尔先生提出的几点再作了补充。斯基宾斯先生指出现行宪法不允许地方政府自行制订和通过立法。地方政府如果有这个权力,它就能够制定改善岛上居民的社会情况的立法,其中特别是养恤金、社会保险、移民问题和失业问题。

298. 马圭尔先生说，联合王国政府对领土事务的漠不关心是可以证明的，例如总督的变换太过频繁、对地方政府所提各项要求的反映缓慢，并且有些被委派的总督经验不够。如果有人告诉视察团特克斯和凯科斯群岛是英国优先注意的问题之一，视察团绝对看不出事实是如此的。加勒比这个地方是具有高度竞争性的，如果巴哈马能在两三天内作出各项决定，那么特克斯和凯科斯就不应容忍那种要等两三年才能作出决定的情况。权力应当是在群岛人民的手上而不是在坐在伦敦的某些人的手上。

299. 詹姆士先生指出该群岛在走向独立的期间有巨大的需要，他请特别委员会敦促联合王国政府帮助岛上居民能够自给自足，并使他们能够处理自己的事务。

300. 马圭尔先生并说，该群岛缺乏捕鱼设施；飞机场不符合民航组织的建议；而且也没有适合的港口。政府正在考虑恢复盐业。如果盐业连同旅游业和渔业能够用现代技术恢复起来，对该国很可能大有帮助。迫切需要的是建造一个深水港口。

301. 斯基宾斯先生说北凯科斯和中凯科斯群岛是适合从事农业的最理想岛屿。已获证明，如果有必要的水利设施，这些岛屿都可种植水果和蔬菜。

302. 马圭尔先生说，联合王国政府没有为所有这些必要的项目提供足够的财政资源；因此，群岛如果独立也许更好。马圭尔先生在答复一个问题时说，开发计划署已制定了一个发展盐礁、大特克、南凯科斯和普罗维登夏莱斯的总计划。开发计划署建议在普罗维登夏莱斯群岛建一个飞机场，并由联合国在该群岛进行水力调查。联合国一定花了相当多的钱制定发展的具体建议和计划。但是，联合王国政府不是经常忽视意见，就是对这些计划不作出积极的响应。

303. 斯基宾斯先生说，自七十年代初以来，四个联合国规划者曾与该群岛订一年或两年的合同，对大特克制定计划，并草拟了若干土地使用分区计划。他们已提出为普罗维登夏莱斯建造飞机场的计划，当地的规划和发展局已核可、通过了该

计划；行政委员会和政府也已核可和通过。而现今联合王国政府却说由于资金不够，该计划必须加以修改。

304. 麦卡特尼先生说，就是因为管理国显然在执行其责任时有所疏忽，岛上居民才认为除获得独立外别无他法。他要视察团将所看到和所听到的一切作出报告。岛上居民未能从联合王国政府得到帮助。视察团也将同样无法使该政府为岛上居民作任何事情。联合王国政府说它正在帮助使其余各殖民地准备取得独立；这并不是真的。

305. 马圭尔先生在答复一个问题时说，作为五年发展计划的一部分，各种项目的费用概算计约 4,000 万美元，这项费用概算的全部清单大约在 18 个月前就编制出来。英国加勒比发展司已核可了政府的五年发展计划。

I. 访问中凯科斯

306. 4月21日上午，视察团到达中凯科斯。它访问了两个小学和连接北凯科斯和中凯科斯的船坞。该视察团由副首席部长兼卫生、教育、福利和地方政府部长斯基宾斯先生陪同。他们到达时由区助理道格拉斯·泰勒先生迎接。当天下午，视察团在一个学校里举行公开会议，出席的人有 100 多个成年人。

307. 第一个发言人是即将参加普选竞选的进步国家党候选人罗伯特·霍尔先生。他说，领土需要发展起来，特别是它的基本设施、公路、通讯和运输。它需要更好的学校。人民的处境是困难的；但是他不认为为了达到这些目标，现在就必须独立。人民预期和希望他们目前与联合王国政府的关系会继续若干年而且会有所改善。最初，人民以为他们是被迫要独立的，有一些人认为既然如此他们就只好接受了。一般地说，他们不认为时机是成熟的。后来，他们发现他们并不是被迫独立。在举行选举时，人民会反对独立。岛上人民的共同意见是不要独立。

308. 若干人支持该发言人而大多数在场的人则举手表示支持他。

309. 团长提到视察团早先到两个学校进行的访问，并说视察团对各位教师表达自己的意见和对儿童的天真活泼、聪明健康得到很好的印象，他请人民就岛上的教

育情况发表意见。

310. 几个发言人说，那些子女必须到大特克中学上学的家长们所面临的问题是：交通费大、在大特克不易找到适当的住所，他们也无法维持这些费用。他们的子女通常就不得不中止中学教育。他们很想看到有中学教师到岛上来教书。

311. 另外一个发言人曾在南凯科斯的学校工作一年。她说，教师们都很勤劳而专心。她说，给予文化课程和职业技能课程的优先不高。一些不能够应付“书本功课”的儿童，可以得益于其他的学习，如烹调、缝纫和编织篮子，这些对社会都是有幫助的。有这种技能的当地居民，无论他们是否能够读写，应当请他们到學校，把这些技能传授给学生以便幫助学生今后有谋生之道。在文化生活永远丧失之前，应当给予较大的重视。

312. 另一个发言人说，到伦敦访问的政府代表团曾要求成立内部自治政府，但没有要求独立。现在应当坚持“和平、进步与幸福”。有了内部自治，政府就有更好的机会送教师到海外受训练，而不必再输入教师。其他国家要为争取独立而进行斗争，联合王国政府则要“把独立扔给我们”。那么人民就应当接受独立了。

313. 另一个发言人说，在经济衰退的时候，没有一个国家是需要独立的，而领土的经济则一直在下降，也看不出会有好转。他指责政府管理不善，并反对在执政党下走向独立。

314. 副首席部长兼卫生、教育、福利和地方政府部长斯基宾斯先生说，对视察团的职权范围似乎有一些误解，它的职权范围是要观察领土的政治、经济、社会和教育的情况，并调查人民的意见和愿望。他以卫生、教育、福利和地方政府部长的身份说，虽然提出申诉的人不多，但是他所知道的不满意是不少的。关于经济问题，政府能够平衡其预算而不需要补助金，这个情况是领土有史以来的第一次。关于政治、经济和社会，斯基宾斯说各方面的发展都不足。他指出联合王国的责任是要使领土有充分的准备。他说现已成为反对派之一的前任政府所负的责任是

宪政改革，而非宪政进展。在伦敦的会谈上，人民民主运动要求在独立前有5年至10年的过渡期间，反对派则要求4年的过渡期间。

315. 后来，副首席部长提到了基本设施的不足，包括缺乏深水港口，而岛屿之间的交通要依靠昂贵的航空，特别是外国岛屿的交通。他说，电话、电力和供水没有充分发展，仍是许多领土居民的梦想而已。他提请视察团注意到各医务室通常缺乏药物和医生，甚至缺少阿司匹林。有时候因在大特克的全科医院缺乏适当的设备，病人在转送到巴哈马或牙买加以前就死去了。联合王国政府对大部分岛屿提供的就业机会是限于福利工作方案，在这个方案下一些人做三天的工作，得到酬金27美元。在伦敦举行会谈期间，联合王国政府告知领土代表团，如果它不接受独立，目前的援助额将裁减一半以上，这就是说那些在救济计划下工作三天的人，工作时间就会缩短。北凯科斯和中凯科斯的农业没有得到联合王国政府的照顾。关于教育，许多家长由于没有钱，不能够把他们已考上中学入学考试的子女送进中学。联合王国政府不把职业训练当作优先考虑的事项。人民民主运动已设法使大特克和南凯科斯的中学增添教职业课的课室。为进修学程而提供的奖学金几乎没有。为了能控制这些问题，领土就必须获得独立。

316. 区助理泰勒先生说，该次会议不是一个政治会议，那些不要独立的人不知道他们需要的是什么。350年来，领土上没有过任何基本设施，人民民主运动将使他们独立并使他们得以“起步”。他认为联合国应当协助领土从事发展。

317. 进步国家党候选人霍尔先生说，他不打算把政治带进会议中。他同意副首席部长的说法，即各方面是不够的；但是，他不认为应当期望联合王国提供所有的东西。他了解领土的农业需要，他指出议会秘书能够起建设性的作用。关于预算的问题，基地的租金是平衡预算的唯一因素。他很想知道，到1981年以后当基地的租金减少或取消时，情况会怎么样。他呼吁联合国请联合王国协助领土作更充分的发展，提高人民的生活水平。但是，他强调独立的问题要由人民所决定。

J. 视察索尔特凯

318. 视察团于1980年4月22日早上到达索尔特凯岛，岛上人口为350人。它由公共工程、公用事业和劳工部长阿斯特伍德先生陪同会见了民选代表利昂威尔逊先生。视察团访问了学校，注册入学学生共32名（其中24名在幼儿园）和制盐工厂的旧址，该厂继1960年联合王国盐业国有化，并因此亏损之后，于同年关闭。

319. 第一位讲话的人，威尔逊先生，简单地介绍了盐业没落的历史，并说明由于没有其他的工业，岛上的经济不景气，人民苦不堪言。政府的失业救济方案，每隔一星期付予36美元，是许多人的唯一就业和收入来源。虽然许多人向总督控诉这种悲惨的情况，但都毫无结果。

320. 岛上有许多优秀渔民，证据显示，渔业作为一种企业是可行的，同时也可以解决失业问题。不过，岛上可用的唯一港口不够深，无法停泊群岛作业所需的渔船，因为风浪比凯克斯那边更大。港口水深二至三公尺，也无法停泊运油和其他物质的船只，而这些东西对该岛极为重要。人民依赖一艘20年前的摩托艇装运乘客并在索尔特凯和大特克岛之间运货。故需要一艘比较牢固可靠的船，供各岛之间运输之用。全部人口350人只有一架电话，这常常是不够的。这架电话效率极差，但是人民还是要付钱，不管有没有接通。在视察团到来之前，岛上断绝通讯已有数天。没有铺筑的机场跑道失修。联合王国政府已核可拨款修筑跑道，但又缺器材。公路的情况也是如此。岛上没有自来水和电。政府过去三年来都在说服联合王国政府，电不是奢侈品。由于煤油太贵，使用电可能比较便宜。当地交通只有一辆卡车，用来装运失业救济方案的工人到各工地。同时也有必要保存领土的古迹，其中包括旧政府大楼和旧议会遗址。这些古迹应有适当的道路和其他设备来吸引游客并供应膳宿。游乐设备非常有限，因此人民觉得无聊。

321. 第二位讲话的人说，过去曾经谣传领土将取得独立，但是一直到1月5日才正式宣布政府接受独立条件。他认为，领土还不能独立。既没有工业，也没有训

练过的专业人员，包括医生和律师。没有人能领导国家独立。他怀疑，这是联合王国强迫它属地独立的惯技。

322. 第三位讲话的人说，过去曾经有各种与联合王国政府有关的团体来视察领土，但这些视察都没有得出任何结果。他赞成他们选出的代表的提法，并希望借联合国的帮助做些事情。关于独立，他在巴哈马住了13年，他看到他们在独立后取得重大进展。他认为，领土应在三、四年前取得独立。他号召人民支持独立。

323. 公共工程、公用事业和劳工部长，阿斯特伍德先生在答复前一位发言者说没有人能领导国家独立时说，问题不在没有领导，而是没有资金。政府官员都受过充分的教育，可以治理领土。他们需要的是经济的基本建设。

K. 二访大特克岛

324. 1980年4月22日，视察团访问了大特克岛高中，是领土提供五年中级课程以便通过GCE(“O”)级考试的两所中学之一。校长告诉视察团说，最近不及格的比率大增，他认为这是由于小学的程度不良，缺乏进取心和生活水平增高的缘故，但他深信情况可以补救。目前英文和数学必修，期望西班牙文也可以成为必修。完成“O”级的学生目前必须前往巴哈马继续学业。不过，希望在两三年内学校可以开始“A”级课程。校长说，学校也没有木工、几何工程、家政、烹调、速记和缝纫等职业课程。有一所借书处和一个设备完善的实习车间，但是视察团获知用品供应不足。

L. 会见秘书长、检查长和财政部长

325. 1980年4月22日，视察团会见了秘书长里尔登先生，检查长布雷德利先生和财政部长威廉斯先生，视察团团长表示谢意，又说如将领土的行政尽情告知，视察团将受益匪浅。联合国的文件只有财政处理情况的一般性说明，但是视察团愿意多了解一些实际和具体的情况。譬如，他们有权支出的限度如何，什么事项

应由政府决定。

326. 里尔登先生说，他是秘书长，也兼公务处处长。他告诉视察团，在全部 500 名常设员额中，有些空额将由当地官员填补。目前已填补的员额中约有 400 名是由当地官员充任的，只有 36 名左右是由外籍人员担任。外籍人员主要来自加勒比区。约有 12 名外籍人员来自联合王国，他们所填补的是需要技术或专门训练的职位（例如，医生、工程师、律师）。有两名外籍教员来自联合王国。其他来自加勒比区的外籍工作人员所填补的职位基本上是中学，他们都是在加勒比各机构获有文凭的毕业生或教员。公务人员的任命归公务咨询委员会，它的成员由总督与首席部长协商任命。委员会基本上是一个非政治团体，因此做事不受政治干扰。除了一两名高级职位是属于联合王国内务大臣的特权，所有的任命和辞职都通过公务咨询委员会。不过，在这种宪政发展进入高级阶段的情况中，重要职位的任命（例如各部长的常设秘书）只有在首席部长与他的同事协商之后才能进行。这是为保证公务人员和各部长的密切联系。警察是根据特别法规设置的，其任命属于警察总监的权力范围，不属公务咨询委员会。这是保证总监在情况需要时，有权雇用和辞退。这是任何纪律森严的部队的常规。又有公务员联合会，内设一个小型执行委员会，与他时常讨论公共服务问题；他们提出他可能平常听不到的问题。他补充说，他随时接见常设公务系统的所有成员。

327. 布雷德利先生答复公务系统中仍有未填补空缺的问题时说，领土政府付不起可以与私营部门竞争的工资。曾经实行过一个制度，将青年送往外国受训，条件是应回来在领土服务一段时间，但是他们往往不回来，而且也未与追究。

328. 威廉斯先生说，领土的预算是英政府加勒比开发司对群岛进行预算调查后拟订的。总数达成协议之后，特克斯和凯科斯群岛政府以及英国开发司所同意的预算调查报告才提交伦敦的外交和联邦事务部。接着核准提出的估计数。执行理事会通过估计数之后，才提交外交和联邦事务部，并由海外发展管理署的财务委员会审查，将决定送交领土政府。此后，如果赞成决定，政府向立法理事会提出预算，并请求核可该年度的拨款。如果请求追加经费，领土政府必须事先向联合王国政府申

请这笔开销。

329. 视察团团长说,就他所知,它们的财政是根据预算估计数额加上可能的追加数额来计算的。

330. 威廉斯先生说,程序不过如此。一直到上一个财政年度,经常性开支的一部分是由联合王国的补助金支付的,但是自此之后全部开支由当地来沅提供。在过去两年中经常性帐目都有预算盈余。他解释说,当地收入的主要部分来自关税和出售邮票与硬币。收入中相当大的数额也来自出售和出租土地以及土地买卖的印花税。从1978年1月1日起,政府开始向美国基地收租金。第一笔租金到1979年才收到,因此被认为是一笔横财。1980年以后,由于美国海岸警卫队部的关闭,租金将会减少。

331. 团长注意到领土的输入价值约为600万美元,而它的输出为600,000美元;他问如何取得收支平衡。

332. 威廉斯先生说,差额由无形输出弥补,例如海外的汇款和100余名当地居民受雇美国基地所得的工资。因此,领土没有实际的国际收支平衡问题。

333. 话题转到发展资金筹措,威廉斯先生说,预算的资本开支部分全部由联合王国的发展援助提供资金。政府不得不保持一个非常高的开销水平,大部分是为了基本建设的发展和提供就业,这种情况必须要到私营部门有较大的发展才能结束。发展援助水平每年约为100万英镑。这不够支付所需的所有基本建设的发展,也无法提供每一位岛民就业。

334. 里尔登先生认为,主要问题之一是领土不能利用它所收到的全部发展援助。1974年以后每年都有盈余。只有1979-80年,领土才将分配给它的发展资金全部用完。

335. 威廉斯先生解释说,主要的限制之一是海运量有限,而且除非先得到豁免,联合王国的援助是附有条件的,即发展所需要的任何物质必须在联合王国购买,而在联合王国购买常常需多费几个月的时间。同时在援助拨给之前也还有其他必须满

足的标准，包括一定数量的新添职位。在有些情况中，其他主要限制为公路的缺乏和一些机械和重装备的欠缺。

336. 有人问及各部长所说的联合王国否决的一些发展提案，威廉斯先生说，1979年英国发展司进行了预算调查，拟订了一系列共计约4,000万美元的发展提案。虽然领土政府并不期望在五年之内得到所有的钱，但他们期望每年分配的发展援助超过100万美元。联合王国政府易手之后，预期的援助数额大为减少。这即是为什么没有核准所有提案的原因之一。此外，英国发展司因为技术上的原因否决了一些项目。否决具体项目也还有其他原因——例如非生产性项目可能对经常性预算负担太重，或者它可能决定，其他的项目更有利于经济。

337. 一般说来，对于由若干岛屿组成的领土政策是将发展基金分散给各岛屿和各个部门。主要限制之一是各部部长希望消除领土对联合王国补助金资助经常性预算的依赖。一些项目被否决，因为有人认为维持它们的经常性费用太高；遇到这种情况时，若不提高追加当地收入，就应预先增加资本援助。例如，维持一所学校的费用可以承担，但是一年建四所学校是没有意义的，如果要维持预算平衡的话。威廉斯先生解释说，这些事项在执行理事会和英国发展司平常一年三次视察领土的小组之间的会议上已讨论过。

338. 有人问领土政府是否曾经向联合王国建议。最好在美国购买发展所需的物质，威廉斯先生说 he 已为此争取多年，但是目前为了取得豁免，特克斯和凯科斯政府必须证明联合王国没有这些物质或者这些物质在美国购买远比联合王国便宜。当然，私人投资者有权随意在那里用他们的钱。除了利用发展援助方面的限制之外，因为领土是接受联合王国补助的属地，领土政府不能与其他政府或国际组织签订双边协定，以筹措发展项目的资金。仅有的例外是加勒比发展银行，因为领土是成员之一，以及欧洲开发基金和开发计划署。特克斯和凯克斯群岛不是加勒比共同体的成员，开发计划署的援助采取物质规划的方式。开发计划署协助编制所有岛屿的总计划，目前已供领土规划厅使用。该厅与土地利用有关，在较广的意义上说，它不能算是规划办公室。

339. 联合王国代表领土参加世界银行所创立的加勒比援助小组和第三次联合国海洋法会议。遇到国际会议时，联合王国常常征求属地领土是否愿意派遣观察员参加联合王国的代表团。

340. 视察团的一个成员评论说，由于领土是个群岛，它的海洋经济区将来极为重要。他问是否曾采取任何行动以解决可能与邻国引起纠纷的问题，又评论说，最好在独立之前处理这些问题。

341. 布雷德利先生说，与海洋法有关的问题可分成两类。第一是领海问题，领土与联合王国同样规定是离岸三英里。第二是海洋经济区问题。1978年宣布向外延长200英里的地带为渔业区，在此范围内，领土政府有控制一切捕捞活动的专利权。在毗连国家间划定中间线以分开其各自的渔业区，也有明文规定。他相信，随着海洋法的拟定，渔业区将成为其他经济权利的基础，特别是与大陆架有关的经济权利。这方面已采取步骤，而且无疑地，在联合王国和其他属地采取这些步骤的同时也会采取诸如宣布200英里界限内专属经济区或专属矿区等进一步步骤。

342. 布雷德利先生也答复视察团所提关于正在进行的立法的若干问题。他说，提出立法理事会下一届会议的法案中有鼓励发展条例的修正案。它将新的外国投资者享受免税和减税的期间从10年延长至35年——和有关工人赔偿的法案。其他有关公平劳工法规 and 解决劳工纠纷的法案，有的已经核可，有的是在提出立法理事会之前正等待执行理事会的核可。

M. 访问北凯科斯

343. 4月23日，特派团访问了北凯科斯岛，在那里特派团视察了几个机构，包括瓶湾小学和北凯科斯初级中学。稍后特派团在瓶湾和丘岛举行了两次民众会议。陪同特派团的除了其他人外，尚有公共工程、公用事业和劳工部部长，阿斯特伍德先生，及北凯科斯议会的议员和区域助理等。

344. 特派团获悉北凯科斯初级中学入学的学生有110名，提供头三年中学教育。大多数学生在提供全部中学课程的两所中学之一完成他们的教育，该中学有一个工厂和工艺中心，但是特派团据告说设备不足。

1. 在瓶湾举行的民众会议

345. 在这次会议上，特派团一共听取了九位发言人的意见，他们都是本岛居民，其中有两个人是人民民主运动和国民进步党的代表。

346. 第一个发言人说该领土的许多人民对政府的一些领袖不抱什么幻想，他说那些领袖就独立问题同联合王国谈判，而人民既不知道也不同意。他说只有人民民主运动支持的那些人才赞成独立。他宣称只要该领土不能维持自己而要依赖联合王国的补助费，大多数人民便绝对反对独立。他预料说，执政的人民民主运动花光了经费，不能消除失业问题，将不能赢得下次选举。

347. 随后发言的人之中有四个同意前一个发言人所讲的话。一个发言人说在英国管理下是有自由和正义的，他确信联合王国是在进行它应做的工作。另一人说人民还没有准备好取得独立，因为只有少数人具有任何政治教育。

348. 当选为瓶湾的议会代表兼首席部长办公室国会秘书，丹尼·威廉斯先生说，联合王国很少了解领土的发展需要，例如交通不够，缺乏医疗服务。在目前的宪法之下，政府没有权利管制私人投资或者吸引发展基本设施的资本。他们曾到过伦敦要求5至10年的内部自治，以便领土政府能够同可能的外国投资者接触，而

不必取得联合王国的核准，但是联合王国当局告诉他们，如果达到充分的内部自治，该领土就必须在18个月内进行独立。倘若不能延展独立前的时期，也许特派团可能帮助该领土获得它所需的基本设施发展。

349. 反对党国民进步党的候选人罗伯特·霍尔先生，也是初级小学的校长，同意前面发言人的话，就是领土需要许多改进，但是他不同意依赖改革宪法能使这些问题获得解决。如果该领土在其发展的现阶段进行独立，他预料会造成混乱和不稳定。

350. 第一个发言人说，该领土没有准备好独立的原因是其政治家之间缺少团结。只要各政党从事他所说的“小气政治”，该领土便不能获得发展其基本设施所必须的资本。他说将这情况来责备任一政党或管理当局都是无用的。

2. 在丘岛举行的民众会议

351. 第一个发言人说，该领土没有准备好实行独立，因为它必须依赖外来援助维持其经济。

352. 另一发言人说，目前该国没有医生来岛上服务，即使在首都也没有象样的医院。人民必须到巴哈马和其他地方去治病，即使是急诊也是如此。在谈独立之前，他们应先搞一个发展方案。其他几个发言人支持他的说法。另一发言人指出特克斯和凯科斯群岛的教育制度很差。在大特克岛只有一个中学，在北凯科斯及南凯科斯各有一初级中学。为了获得大学教育，学生必须离开特克斯和凯科斯群岛才成。该领土必须有一所大学，这一点很重要，因为这样才能使其年轻人接受高等教育。粮食是用外国飞机和船只从巴哈马运入的。就这些方面来说，他看不出有任何方法能够在现阶段独立。

353. 代表丘岛的议会议员巴特菲尔德先生指出群岛的生活费用很高，尤其是在北凯科斯。北凯科斯既无深水港也无商港。北凯科斯人民消费的粮食都是用拖船和船只从普罗维登夏莱斯运进的，这需要双倍的运费和管理费，使北凯科斯的生

活费用远高过群岛的其他地方。群岛的飞机场都不合容纳国际飞机所必须的标准，因此北凯科斯的人民必须付出50美元以上的来回机票钱到大特克岛搭乘国际航机。大部分政府的补助金都用于大特克岛，结果，大特克岛人民的生活比凯科斯群岛人民的生活过得好很多。凯科斯群岛的工资率远低于大特克岛。例如，在大特克岛一个人做某件工作如能获得\$500，在北凯科斯他做同样工作只能获得\$250。他请联合国对凯科斯群岛的这些情况作彻底的评价，以便向联合王国政府或任何其他政府提出建议，以减轻凯科斯群岛人民的困苦。凯科斯群岛的教育制度很差。

354. 凯科斯人民已经要求了不少时候，希望设立他们自己的中学，其规模要象大特克岛的中学一样。毕业学生的就业机会极为缺乏。通过联合国得到的奖学金，管理不很适当：一些资格不够的学生被送到国外去作高深的研究。他请特派团要求联合王国政府能满足这些岛屿对外来援助的迫切需要。在巴特菲尔德先生建议下，参加这次会议的人士之中不赞成独立的人士起立，他们占大多数。

355. 另一发言人指出，凯科斯群岛大多数工人依靠救济工作方案生活，尤其是在北凯科斯。特派团视察到没有大的工业提供就业机会。

356. 按照另一发言人的意见，该领土也许要在以后10至15年方能准备好独立。他们用美国货币，因为他们没有自己的货币，在考虑独立之前有许多其他的事要作。

357. 有一发言人认为领土应有自由请投资者到该领土投资。如果有人想安合法援助该领土从事发展，应在联合王国的有限管制之下许可那样做，这样对该领土会有益处。于是，特派团的一个成员提出管理国应在防务、外交、内部安全和财政方面负有责任。

358. 另一发言人说，联合王国政府应在这些方面负责。开曼群岛和百慕大没有独立但在发展。特克斯和凯科斯群岛面对的难题是它们有一个不为外国投资者所信任的政府。现在所需要的就是取得他们的信任。

359. 特派团的一个成员详述在该领土目前情况下外国投资可能牵涉的问题。他说要求提供额外援助，是将在伦敦举行协商时，特派团要向联合王国政府提出的问题之一。

360. 另一发言人建议，如果一个政府不能经营和管理国家，那末人民便应重新举行投票，另选一可能做得好的新政府。如果该领土有了一个外国投资者信任的政府，其经济问题便可获得解决。

361. 另一发言人指出，在目前宪法之下，当地政府无法邀请外国投资者到该领土投资，剥夺了该国提高其经济发展的机会。该领土还需要建筑较好的道路，取得巡逻艇和建立适当的通讯网。

362. 另一发言人说，经过联合王国300年的殖民统治，经济、社会和教育情况仍待改进。人民能够改进这种情况的唯一方法就是为特克斯和凯科斯群岛的整体福利共同合作。这就是领土政府的决心和许诺。为了这个理由，政府曾决定到伦敦去请联合王国政府同意改变目前的宪法，俾使各部部长和其他当选的议员能够作出自己的选择，而不是接受英国政府的选择。议会通过的一项法案，即银行法令，尚未经总督签署。有一项提议已先提交给执行委员会。如果获得通过，必须将该提议提交联合王国外交和联邦事务部作最后的决定。然后才回到特克斯和凯科斯群岛政府。因此，切记特克斯和凯科斯群岛的情况，不论是由现在的政府还是由以后的政府，都必须制订一部较好的宪法。他吁请特派团在这方面予以协助。

N. 第三次视察大特克岛

363. 视察团于1980年4月24日回到大特克岛，并于同一天与商会举行会议，又在4月25日与那个由若干宗教教派代表组成的基督教理事会举行了会议。

1. 与商会会员的会议

364. 商会主席豪斯曼先生说，领土的贸易差额令人感到“害怕”。1978年出口只有170万美元，而入口则达710万美元，造成540万美元的赤字。他认为，增加新的非传统产品和捕鱼工业采用更优良的技术。进口替代可以靠恢复某些物品的当地生产，使用适当技术来就地生产建筑材料和使用诸如太阳能和风能等其他能源的办法来实现。通过国际援助机构发掘可用资源，对改善各岛屿的经济状况会有重要贡献。根据现有计划和承担，预期旅游业到1984年将增加六倍，给领土带来超过1500万美元的收入，而1978年的数额则为150万美元。在适当情况下，1979年岸外金融业会比1978年多赚50%，而且其增长率还在增加。金融业在有适当的法律和管理情况下可在1984年得到150万美元净收入，其增长只受专门知识和可用设备所限制。私营部门每年来自海外的发展资金投入平均为250万美元左右。光旅馆业一项，预期1980至1984年之间的投资额将达1400万美元，即每年每人平均超过1000美元。

365. 至于公共部门，1971年香克和考克斯公司⁸提出建议后，特克斯和凯科斯群岛政府于1979年初要求英国资本援助一系列总值达4000万美元的项目。设于巴巴多斯的英国发展司核可了这些项目，但因伦敦保守党政府采取削减公共开支政策而被否决。这当然是对私营部门的希望和计划的一个重大打击。但在适当的投资气候下，资本和技术援助补偿过去的疏忽，没有理由不相信领土的国际收支会

⁸ 《同上，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十四章，D节，第6段。

在本十年的下半部分出现盈余。如果不具备上述条件，领土经济将会遭受完全在其控制以外的外来影响的严重冲击。

366. 萨德勒先生说，领土出口潜力极为有限。他说，领土的唯一出口是专门运往美国市场的冷冻鱼类和其他海产，相当于领土经济很小的一部分。十五年前，曾经驰名世界达300年之久的制盐工业因不经济和不再能竞争而被关闭。领土土地极不肥沃，无法进行生产，因为泥土主要由石灰石变成。当地生产任何农产品的费用要比从邻国进口贵四至五倍。岛民曾试图找寻经济上可行的解决办法，但却徒劳无功，选择备受限制。萨德勒先生曾经担任特克斯和凯科斯群岛政府的代理行政官助理职务，参与大约100个项目的工作，涉及数百万美元。英国政府曾提供五、六十笔农业发展拨款，并派遣了三、四百名农业专家到领土工作，但没有取得什么成果。由于泥土贫瘠，生产费用极为高昂，从仅仅130公里外拥有肥沃农业盆地的海地和多米尼加共和国或从美国进口食物则较为便宜。

367. 詹姆斯先生说，有一名农业人员在北凯科斯进行一个项目，利用种种方法，包括溶液培养法，种植比从国外进口更廉价的番茄和其他蔬菜。詹姆斯先生说，农业发展的失败部分由于缺乏灌溉和开荒设备。他肯定能在北凯科斯、中凯科斯和东凯科斯种植出足够粮食来供养领土人数不多的居民。他说特克斯和凯科斯群岛政府正在努力为达到这个目标而工作。政府工作的优先次序是在领土1982年独立前有足够的粮食、住房和国防。

368. 一位发言人说，他深信如果有必要的资本，农业可恢复生气，盐和霰石工业可以有所发展。领土特别需要深水港和足够的航运设施。

369. 米西克先生说，不可能期望私人投资者支付发展基础结构的费用，因为他们需要有超过银行利息的投资收益。他引巴哈马为例说，全面发展起来的旅游业可以产生足够支付政府各项需要的税收。可是，当一个领土独立时，投资者往往变得小心谨慎。甚至巴哈马独立时也出现投资和旅游业下降的情况，直到信心恢复为止。

370. 芬尼莫尔夫人拥有和经营领土上建造的第一间旅馆。她同意独立对旅游业

会有不利影响。她说仍然处于摇篮时代的旅游业因缺乏有训练人员而受到阻碍。

371. 视察团主席提到他本国(委内瑞拉)的经验时说,一切私营部门都有责任参与各项发展努力。例如,委内瑞拉政府和包括雇主和工会的私营部门联合资助一间合作训练所。他想知道商会有没有考虑任何类似的训练旅馆人员的方案。

372. 豪斯曼先生回答说,这里有一个旅馆业协会,在训练计划上投下了大量金钱和努力。

373. 加勒比开发银行在领土的子公司主席萨德勒先生说,对那些有可行计划的人来说并不缺乏低息贷款。这间由几国政府出资开办的银行给领土拨出相当可观的资金,目前在流通的约为300万美元。虽然他本人并不认为农业十分有利可图,而且领土经常邀请来自联合王国及其他国家的农业专家,但银行已贷款100,000美元给凯科斯群岛的一些农业项目。

374. 巴克利银行经理埃斯卡兰特先生说,除训练当地人员外,银行还有一项发展基金,给当地事业,特别是渔业合作社提供极低息的贷款,有时直接给予赠款。

375. 米西克先生说,考虑私营部门的贡献时必须记得领土人口只有7000人,而当地市场的细小决定可能从利润拨出的款额。训练10名旅馆柜枱办事员大约需要100,000美元。要求领土细小的私营部门支付一半训练费用是不切实际的。

376. 詹姆斯先生总结说,领土迟早会独立。领土上所有人,包括两个政党的成员都认为领土仍未有足够准备。他们希望特别委员会建议联合王国说,领土需要更多时间来为独立作准备。

2. 与基督教理事会的会议

377. 4月25日出席会议的基督教理事会成员是:麦卡勒姆神父(英国圣公会);伊莱扎·西姆斯女士(英国圣公会);奥托·韦德先生(卫理公会);哈罗德·弗朗西斯先生(卫理公会);霍顿斯·泰勒女士(卫理公会);朱迪·威廉斯女士(卫理公会);和马里恩内特·加兰女士(浸信会)。韦德先生是这个团体的

领导。韦德先生是伯利兹人而麦卡勒姆神父是联合王国人。

378. 视察团主席说，教会人士除宗教职务外同人民有密切联系，因此知道什么是人民所关切和需要的。他希望理事会成员就领土的情况和人民对独立的愿望向视察团提意见。

379. 弗朗西斯先生说，基督教理事会主席请同意他不参加会议，因他要在其他岛屿办理事务。他又说出席会议的每一个理事会成员愿意发表自己的意见。他代表整个理事会说，他们感到各岛屿尚未准备好独立，但却准备好实行内部自治。

380. 韦德先生说，在他那个包括 7 0 0 名成年人的教会里意见非常分歧。在同一些有代表性的会众谈话后，他认为大家都愿意群岛独立，但群岛目前在经济或政治上仍未能采取这一步骤；应该有一个筹划阶段，以便发展基础结构和训练办事人员。他着重说这是他自己的而不是教会的意见，教会在政治问题上不采取任何立场。

381. 麦卡勒姆神父赞同韦德先生关于宗教团体在政治问题上的公正态度。他在回答视察团提出的问题时解释说，这是一项原则性和实际的考虑，因为各教会内的人有不同的政见。

382. 弗朗西斯先生同意前几位发言人关于教会需要保持公正态度的说法，又说在座有几位同一个或另一个党的领导人有联系。他本人则同反对党副领导人有联系。领土未有独立准备完全是他个人的意见。岛民认识到联合王国表示不再能照顾他们了。他觉得这样重要的问题不应短期内作出决定。

383. 威廉斯女士说，她不能支持这么早就独立。人民需要作好准备，应该作更多规划，以便领土能自立。

384. 西姆斯女士同意弗朗西斯先生所说的，即在给予独立以前应让领土有更多时间作准备。

385. 泰勒女士说她的看法同其他人差不多。他们相当突然地要面对独立的问题。她想知道领土独立后会怎么样，独立后是否会继续收到联合王国的拨款。

386. 加兰女士说领土未准备好独立，但如果独立要到来的话，他们会尽力使独立成功。

387. 当有人问到领土是否准备好全面内部自治,三位牧师说他们在同其教区人士接触中认识到两个政党都有点缺乏信心。似乎普遍感到不管那一个党执政,其领导人都需要进一步的指导和训练。几位发言人说有人担心未来的选举会发生暴力事件。韦德先生和麦卡勒姆神父向视察团保证教会正在协助进行政治教育。他们注意到领土的政党政治最近有所发展,而教会尽了本分去教育信徒们认识其公民责任,包括其政治责任。教会主张和平参与而不是脱离,和维持领导感。英国圣公会最近主持了一个会议,会上审议了政治行动问题。

○. 与首席部长和其他部长会见

388. 1980年4月26日,视察团会见了总理麦卡特尼先生,公共工程、公用事业和劳工部长阿斯特伍德先生,旅游、工业和资源发展部长马圭尔先生。团长代表视察团各团员感谢首席部长和其他政府官员与视察团合作,特别是向视察团提供各种方便和安排,使它不仅能够与高级官员,而且直接与许多群众交换意见。如果视察团的时间许可的话,它愿意与更多人见面,不过在有限的时间内,它还是见了和听取了人民、各部长和立法议会成员关于领土的政治前途、经济和社会发展方面的意见。出席公开会议的人数非常多。这显示出人民衷心关注与本国前途有关的重大问题,也证实地方政府必须向他们提供许多有关这些问题的资料。人民应充分认识他们的不可剥夺权利和关于其前途的目标。这些都是见于联合国文件的规定,特别是《给予殖民地国家和人民独立宣言》和《世界人权宣言》。

389. 视察团在得到关于领土情况的第一手资料后,将在伦敦与管理国的代表会见,并就所得的调查结果交换意见。团长向首席部长保证,视察团提交特别委员会的报告将正确反映该团所观察到的情况,并表示深信特别委员会会采取有利于领土人民的具体行动,实现他们对自己前途地位和未来经济、社会及政治发展的真正

愿望和理想，在尚未作出正式结论和向特别委员会提出建议以前，视察团还要评价在访问中所得到的资料。视察团团员私下表示他们高兴地看到人民对某些与经济发展和社会福利有关的问题很了解。他们发现大家都认为必须寻求最适当解决这些问题的办法，因此非常关心。

390. 团长向首席部长说各团员关于他们所受到热情的、兄弟般接待，特别表示感谢。他感谢了马圭尔先生和阿斯特伍德先生。他们与视察团在一起并在该团访问领土期间一直陪同。

391. 麦卡特尼先生感谢视察团各团员的合作精神，往往在困难的情况下执行工作，并希望视察团能够达到其目的。他深信由于视察团的访问，联合国会采取有效步骤，协助特克斯和凯科斯群岛取得社会、政治和经济进步。事实上，联合国已指派特别委员会负责确保附属领土获得迅速经济及社会发展。

392. 马圭尔先生感谢视察团的访问和参加教育工作。视察团应已了解，“独立”一词在领土基本上只有四个月历史，因为只是去年11月在伦敦进行了讨论后才提出这个问题。对群岛的绝大多数人民来说象“民主”、“独立”、“内部自治”等词是没有意义的。视察团访问了群岛各部分（包括偏僻的凯科斯居民点）这样大大有助于民选政府去执行相信是管理国的一部分责任，即人民的政治教育工作。他感到遗憾的是，由于设备不足，许多视察团的会议都要在正常工作时间举行，因而视察团没有机会听取社会上许多无法出席公开会议的工人的意见。因此，他请各视察团团员不要忘记那些出席会议的人。

P. 与总督会见

393. 1980年4月26日，视察团会见了斯特朗总督。团长感谢总督在过去十天他给予视察团的友好接待。视察团访问了大部分群岛并举行了六次公开会

议听取人民的意见。 人民对本身政治前途的兴趣和对本国的经济和社会发展问题的深切关注给视察团各团员留下深刻印象。 这些会议显示出负责人必须作出更大努力,采取促进人民的政治教育从而导致自决。 此外,在会议期间,视察团得到一个印象,人民对管理自己的事务缺乏信心,因此有必要加倍努力培养将来负责管理自己事务所需的干部。 有些人要求获得更直接的援助以协助他们解决自己的问题。 根据这些意见和视察团所搜集的所有其他有关资料,视察团将进行仔细评价,提出结论和提交特别委员会的建议。 他希望这份报告有助于解决领土所面临的问题。

394. 总督说,政府和视察团有着共同目标,从外来有经验的观察者获得意见、指点和鼓励对他很有用。 大会1979年11月21日第34/34号决议说“重申其信念:绝对不应由于领土面积、地理位置和资源有限等问题而推迟《宣言》对有关领土的执行”。 他希望视察团在看到领土的实际情况后,现在更深刻了解领土所存在的重大问题。

395. 若干年来,按人口计算群岛已得到大量援助,特别是与其他附属领土和一些独立国家比较。 在援助的问题上,联合王国必须顾及其全盘责任和其他受援国的需要。 群岛只有7,000人,但需要有独立国家的所有结构以使本身自给自足。 领土需要一位国家首脑、部长委员会、立法议会、各部门的主管等。 它需要国际喷气式飞机机场和深水港。事实上,领土有两个飞机场,一个在大特克岛,可供区域内喷气式飞机使用,另一个跑道较长在南凯科斯岛。 已计划在普罗维登夏莱斯建造甚至跑道更长供200座位的大型喷气式飞机使用的机场。 群岛的本土航空服务有效而完善;每日有两班机飞往各岛。 群岛有足够的学校,其中不少是好学校,岛上也有足够的医疗服务,特别是可以指出,困难的病症可以送往牙买加或美国医治。 这一切服务都是依靠极有限的地方经济和极少的自然资源来提供。 应怎样应用有限的财政资源发展基层结构和社会服务,正是所需要处理的问题。

396. 联合王国政府试图充分利用现有的有限资源。 在这方面，该国政府欢迎视察团所提出的任何意见。 该国政府对于视察团尽一切努力，鼓励联合国和联合国系统各组织作出更大贡献来承担部分援助，都会深切感谢，因为这有助于实现人民的合法愿望。 例如，早些时候世界银行拒绝进行对群岛进行研究，联合国开发计划署限定必要的经费数额，都应请求这两个组织再次审查情况，以改变这些决定。

397. 总督说，按照宪法的规定“总督根据首席部长的建议，指派各部长应负责的政府事务，包括各政府部门的行政管理”。 各部长负责：(a) 由部长组成多数的行政委员会所制定的政府一般政策；(b) 与本部有关的政府政策的执行；(c) 向行政委员会提出本部政策的要点和需要行政委员会向总督提意见的问题；(d) 确保本部的工作效率；和(e) 同其他各部长、官员和政府部门进行协调。此外，各部长对行政委员会和立法议会负有说明本部情况的责任。

398. 这些规定显示出，宪法授与部长们极大的权力。 只有国防和外交事务是唯一不在他们直接控制的权力范围之内。 事实上，在外交上，联合王国政府鼓励部长们采取主动，进行领土的大部分外交。 例如请他们率领代表团与美国政府谈判延续两个美国基地的租约。 总督和他的前任都没有参加这些谈判，这是完全由部长们在一名联合王国外交和联邦事务部的官员协助下进行的。 部长们预定在第二个星期访问美国国务院，以便进一步讨论国防和援助问题。 至于内部安全、公务员的任命和停职、保存公务员制度完整和不受政治问题干扰，则由总督负责。

399. 关于独立问题，联合王国政府负责达成特别委员会和联合国所定的目标及指示，鼓励群岛人民行使其自决权。 视察团来访问这件事，本身就有助于对人民的政治教育。 由于有些人进行与即将举行的选举和竞选运动有关的活动，当前情况显得复杂。 如果视察团能够在另一个时间来视察，也许对领土的看法不同。他深信不论下次选举的结果怎样，独立的日子将为期不远。

三、1980年5月27日在伦敦举行的讨论

400. 视察团在外交和联邦事务部会见了下列官员：外交和联邦事务部助理次官理查德·斯特拉顿先生、西印度洋和大西洋司的霍姆斯先生和博兰女士以及外交和联邦事务部联合国司的弗兰克·麦金利先生；海外发展管理署规划科的斯帕克·霍尔先生；和联合王国常驻联合国代表团的迈克尔·麦克莱先生。

401. 视察团团长说，视察团从它同特克斯和凯科斯群岛政府和岛民的广泛接触中了解到，岛民的立场是拒绝接受这一匆促的通知来按照联合王国所提议的条件实现独立。他们似乎担心，如果过早独立，领土便会瓦解。他们认为需要更多时间和更多的援助来改善基本建设，他们希望联合王国重新考虑它提议过的财政和政治“全套计划”，向领土提供更多援助，使它能够在实现独立之前改善基本建设。他们表示，令他们更满意的做法是实现内部自治不应该自动地同实现独立的时间表联系在一起。一般岛民似乎认为联合王国想要抛弃特克斯和凯科斯群岛。视察团发觉一般岛民显然比较愿意在最终实现独立之前争取能够获得更多财政援助的较大自治。岛民认为没有人征求过他们的意见，没有人考虑到他们的意志。视察团理解到，特克斯和凯科斯群岛政府曾经有保留地同意独立，但是别无选择，因为那是实现充分内部自治的条件。

402. 在联合国范围内，特别是根据《宪章》的有关条款和大会第1514(XV)号决议的规定，管理国对经济及社会水平以及政治水平负有重大的责任。管理国必须按照这些规定充分履行全盘责任是不言而喻的。视察团成员认为管理国应该采取每一种可能的步骤，使岛民不致惶恐地认为他们已接获最后通牒，他们的意见已遭漠视。无可置疑，即将举行的选举将是了解岛民对这个问题的意见的下一个重要步骤，但人们同时希望能努力消除管理国办事缺乏伸缩性的印象。

403. 视察团认为最重要的是特克斯和凯科斯群岛应该按照人民的明确愿望接受独立。也可以考虑一下能否就独立问题举行全民投票，但应顾及人民从管理国获

取所需额外援助的强烈愿望。视察团请管理国竭力提供更多的援助，并为进行必要的基本建设作出安排。关于普罗维登夏莱斯的航空站工程，岛民声称它没有照岛民认为应该采取的规划方式办理。他们坚持认为航空站没有按照他们的意见兴建。视察团认为，显然有必要争取有关人民的谅解，着重向他们说明情况并满足他们在这方面的愿望和需求。

404. 关于限定以所获援助向英国采购的政策，视察团相信，管理国可能考虑准许领土政府自行选择供应来源。同样，当地政府可能取得自行商订援助协定的权利。视察团着重指出，该领土有加强教育、社会和经济发展计划的迫切需要，并呼吁管理国毫不延迟地采取必要措施。

405. 管理国代表指出，联合王国政府同意它对其所辖领土负有责任，并且认真地负起了这种责任。虽然联合王国认为从属关系已经过时，但它无意挫阻或鼓励各国走向独立。特克斯和凯科斯群岛政府已经要求制订一部充分实行内部自治的宪法。但他们向联合王国提出的宪法是独立宪法而不是内部自治宪法。

406. 关于独立的时机，根据长时期的殖民经验和过去三十年内所逐步形成的对于非殖民化政策的认识，联合王国政府认为，对于有关附属领土的首席部长和政府或作为管理国的联合王国来说，过度延长充分内部自治走向独立的时间非但不好而且有害。通常这段期间为12个月。关于我们面前的这个问题，麦卡特内先生曾要求将这段期间延长为18个月，以便特克斯和凯科斯群岛在1980年度举行大选。原因之一是在充分内部自治期间，担任管理国的联合王国将向联合国和其他国际机关负起对领土的职责。为了履行职责，便一定会侵犯到当地部长认为属于他们当地的职责。

407. 联合王国曾于1967年在加勒比设计一种连系邦制度，这是一种先进的内部自治形式，其外交和国防暂时仍由联合王国处理。但他们认为连系邦制度不能令人满意，他们也无意重复这项经验。

408. 关于视察团的下述意见：即公众会议多数与会者和特克斯和凯科斯群岛的政治领袖都拒绝按照匆促的通知实现独立的看法，确实有记录显示条德斯先生和反对党都认为早日独立不符实际。但是，麦卡特内先生领导的政府党在经过适当考虑之后已经要求实行充分的内部自治，并且已经同意接受迈向独立的提议条件。联合王国并不曾强迫特克斯和凯科斯群岛接受这项建议。人民反对早日独立可能是真的。视察团曾有良好机会自行作出这样的判断，联合王国尊重这一判断，认为它是视察团的调查结果。但是，必须清楚地理解到，担任管理国的联合王国政府必须按照届时选出的政府的意向来办理这些事项。期望由1980年底以民主方式举行的大选决定这个问题是合理的。所有选民都将参加的选举结果必将是人民愿望最客观的试金石。

409. 关于财政援助，管理国代表说，他承认管理国不曾为特克斯和凯科斯群岛做得尽善尽美。在这方面，联合王国政府的政绩并不是无可非议的。他们曾使加勒比和太平洋的其他领土非殖民化。在这样做的时候，他们必须反对关于独立与否应取决于各该领土经济存活能力的说法。如果实施这项标准，许多领土也就永远独立不了。记录显示，联合王国不曾采取僵硬立场。联合王国设法按照每一领土的真实情况作出判断，因为匆忙作出硬性规定是不明智的。特克斯和凯科斯群岛曾有过在六个月内实现独立的选择。另有一项选择是维持现状，可能只对宪法稍作修正，援助数额约略保持该领土过去一向所收到的为数不少的水平。由于地中海俱乐部的计划可能招徕足够的其他私人投资者，该群岛的经济可能获得非常重大的发展。

410. 目前，特克斯和凯科斯群岛有可能在今后不久实行的宪政改革办法正交付审议中。但是，如果特克斯和凯科斯群岛人民投票决定不独立而保留附属领土地位，便很难作为独立全套援助计划的一部分向它提供更多的援助。独立援助全套计划并不是什么新颖的构想；已经在过去三年内独立的所有六个或八个领土都作过类似的安排。为了推动独立，已经提议给予为数1,200万英镑的增加援助计划。

这是由马卡特内先生倡议促成的。如果继任的政府决定不愿走向独立，那么援助数额将回复过去几年的水平。联合王国援助方案已随着政府支出的削减而削减了，在援助计划的范围以外要求提供经常性援助确实会引起很严重的问题。实际上，首席部长已经获悉他只能期望从独立援助全套计划中增加援助拨款。

411. 至于该领土能否从其他国家取得外来援助，联合王国显然是无权过问的。一旦实现独立，特克斯和凯科斯群岛便可能从这些其他来源获得援助。关于视察团一位成员提到的、就独立问题在该领土举行全民投票的建议，管理国是愿意这样做的，但在如何制订问卷上有困难。“你赞不赞成独立？”的问法便可能获得“赞成”的投票。如前所述，下一届选举的主题就是独立问题。

412. 关于在援助方案下采购机器，对特克斯和凯科斯群岛适用的规定是，资金可用于从联合王国以及特克斯和凯科斯群岛购置材料和支付当地费用。一般的情况还是限定用联合王国货币购买设备。特克斯和凯科斯群岛也有过例外情况，例如采购电器设备。虽然这种情况有待审核，但特克斯和凯科斯群岛同许多国家和附属领土比较起来确是处于非常有利的地位。虽然说因为货币是由联合王国提供，用品便由联合王国供应，看来不合理，但是这些用品所花费的却是英国纳税人的钱。通常，按照下院的规定，援助资金必须用于购买联合王国的货物。联合王国目前正在研究能否在采购物品上容许采取较灵活的办法。从1959年起，特克斯和凯科斯群岛有了一个民选的参议会。其1976年宪法相当先进，它容许该领土使用自己的货币随意购买物资或进行投资，但有一项保留，规定只要该领土仍象最近和可预见的将来那样接受预算援助，联合王国便不免要由巴巴多斯的英国发展司对它的日常事务施加干涉。

413. 关于特克斯和凯科斯群岛政府从其他来源接受金钱的自由，原则上当地政府可以随意寻求帮助，但下列三种情况下，联合王国认为不得干预特克斯和凯科斯群岛事务，这是因为管理国尚有未了的责任。第一种情况为特克斯和凯科斯群岛的部长们无意中犯了同“投机谋利者”勾搭的错误。第二种情况是，有关人士

声誉不佳。另一种情况是，联合王国为了保护特克斯和凯科斯群岛的领土完整。联合王国政府正在考虑对宪法作若干修正，以便消除这些事件中过分夸大的不快。修宪以后这种不快应可消失。

414. 非法贩毒问题是引起管理国注意的问题。联合王国正为此同哥伦比亚和美国政府主管当局保持联系。联合王国也派了一位高级警官到该领土成立缉毒单位。目前已在特克斯和凯科斯群岛培训了一个缉毒小队，联合王国提供了一部警车和设备。美国主管当局已经开始研究增加其援助的适当方式和方法。马卡特内先生在他罹难的悲惨事件发生前已经同美国当局交涉。联合王国欢迎国际组织提供协助，实际上联合国已经向特克斯和凯科斯群岛提供协助。

415. 关于规划中的机场所引起的问题，联合王国政府刚刚为此任命了一位施工总监。有一件麻烦的事情是，地方政府官员设计了一些未经政府内同事审批的浮夸计划。希望工程队能够协调这些计划并在这方面达成商定的建议。

- - - - -